

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAINAPILAP
Felolós szerkesztő: MAYEN ANTAL

CLUJ, 1937 VI. ÉVFOLYAM
DECEMBER 21.
300. SZÁM

Kedd

Delbos még van elégedve középeurópai útjának eredményével

Flandin berlini megbeszélésének jelentősége - Anglia a válaszon - Veszedelem fenyegeti Francia-Indokina - Keményhangu amerikai jegyzék Japánnak

Köztársasági spanyol erők sikerei a terueli szakaszon Elesett Doihara tábornok, a távolkeleti borzalmak egyik legióbb okozója

(PÁRIS.) (Reuter.) Delbos francia külügyminiszter, kit szombaton délelőtt Prágában a Wilson pályaúdváron ünnepléses bucsuztatásban részesítettek, a prágai francia és a párisi csehszlovák szövetség társaságában tegnap délelőtt Párisba érkezett. A fogadására megjelent újságírók előtt csak röviden a következő nyilatkozatot tette:

Békét előkészítő és információk jellegű utazásomról a legnagyobb megelégedéssel érkeztem vissza.

Azután a Quai d'Orsayra hajtattott és már a következő órában felkeresve Chautemps miniszterelnököt informálta. A francia sajtó az utazás mértékét felállítva általában kedvezőnek ítéli meg azt. A Temps szerint két szó jegyében indult el Delbos,

a béke és az információ szerzésében és ezt a feladatát minden valószínűség szerint meg is oldotta.

A Journal des Debats ezt írja: Delbos közeledést akart létrehozni Varsó és Prága, Bucuresti és Budapest, Prága és Budapest között. Ha ez nem sikerült neki teljes mértékben az az egyes államok belpolitikai helyzetének rovására irandó.

A Ce Soir véleménye az, hogy világossá vált, hogy a kollektív biztonság elve és politikája megbukott. Az egyes államok, főleg Lengyelország és Jugoszlávia félreértelmeztenül a kölcsönös megállapodások eszköze mellett tettek hitet.

A Matin úgy véli, hogy Delbos útjánál az európai helyzet kialakulása szempontjából sokkal nagyobb jelentősége van Flandin berlini útjának és amint utólag kiderült, rendkívül szívélyes hangu megbeszéléseinek. Ezeket a tárgyalásokat, bár azokat Flandin nem a hivatalos francia körök nevében folytatta, ez év legjelentősebb eseményének lehet minősíteni, mert az európai problémák és ellentétek gyújtópontja minden más látszat ellenére is Berlin és Páris egymásközi ellentéteiben rejlik. Ezeket az ellentéteket még fölöslegesen szítja az az ideológiai harc is, amely a népfrontok, demokráciák és a fasizmus, nemzeti szocializmus között dúlnak. Ezért Flandin missziója jelentőségében igen nagy.

Ugyancsak a Matin írja, hogy Flandin lehetőleg még januárban Bécsbe és minden valószínűség szerint Budapestre is ellátogat, ami Franciaország részéről közeledést

jelent az ellenpólusok felé a jól felfogott béke érdekében. Swinton angol és Pierre Cot francia légügyi miniszterek megbeszélései és az angol sajtó

(LONDON.) (Reuter.) A Sunday Times Pierre Cot londoni látogatásával kapcsolatban megjegyzi, hogy ennek a két ország viszonyában továbbra is nagy jelentősége lesz. A két légügyi miniszter, ugyanis

Angliának választania kell: Európa, vagy a brit világbirodalom — írja az Observer

(LONDON.) (Reuter.) Azzal a hírrel kapcsolatban, hogy Anglia az egyre fenyegetőbb keleti helyzet miatt keleti flottáját közepetengeri hajóhaderejének csökkentésével erősíteni lesz kénytelen, az Observer éles cikkelben fordul a jelenlegi brit külpolitikai irányvezetés ellen.

Kétségtelen — írja a lap — hogy Nagybritania, ha Kelet erősít, azt csak a közepetengeri flotta erőrovására teheti. Meg kell vizsgálnia tehát azonnal, hogy mi a helyzet Itáliával és a Harmadik Birodalommal szemben? He ez a viszony, mint ahogy tudjuk, nem kielégítő, első teendő a megegyezés létrehozása, de azonnal, mert Japán nem vár és a keleti érdekek hajszálon függenek. Ha Londonnak fontos a Földközi tengeri út, akkor fel kell tenni a kérdést: Mi fontosabb, Európa vagy a világbirodalom? Az európai zűrzavar további fenntartása-e más érdekek védelmében, vagy az United Kingdom világhatalmi helyzete? Azt hisszük, csak egy válasz lehet: a világbirodalom. Nincs idő tehát a huzavonára, amikor Keleten elsüllyeszti ágyunaszádjait, Hongkongot erősíteniünk kell és keleti flottánk állandó gőz alatt áll, hogy állam-polgárainkat pusztá életét megmentsük.

Az Observer cikke rendkívül nagy fel-tűnést keltett.

Baj van Indokina körül

(PÁRIS.) (Reuter.) A francia kamara szombati ülésén interpelláció hangzott el Indokina érdekében, melyet az interpelláló képviselő szerint

mindössze 18.000 francia védelmez akkor, amikor a francia-ellenes Sziám 300 ezer főnyi mozgósított hadsereggel vár a betörési alkalomra. Az interpelláció, amelyre a garmatgyi miniszter igyekezett meg-

Anglia és Franciaország légi vezérkarainak szoros együttműködését beszélte meg és ennek első eredményeképpen a legközelebbi jövőben nagy francia légi delegáció érkezik Angliába, amit viszont egy brit küldöttség párisi útja követ. Ez a megállapodás azonban nem jelent légi véd és dac-szövetséget, — jelzi a lap.

nyugtatólag válaszolni, óriási fel-tűnést keltett.

Heves köztársasági támadás a teueli szakaszon

(HENDAYE.) (Reuter.) A köztársasági haderők a terueli szakaszon rendkívül heves támadást indítottak a nemzetiek hadállásai ellen és amint a valenciai leadó közli, ki is verték őket onnan úgy, hogy kénytelenek voltak új állásaikba visszavonulni. Ezzel szemben Salamanca azt közli, hogy a rajtaütésszerű offenzíva nem sikerült és a köztársaságiak 2000 halottat veszítettek.

Csingtau lángokban

(CSINGTAU.) (Reuter.) A kínai lakosság, amint az Exchange Telegraph közli, megrohanta a japánok által lakott épületeket és azokat felgyújtotta. Egész Csingtau lángtengerben uszik. Egy amerikai és angol ágyunaszád teljes gőzzel haladnak az égő kikötő felé, hogy felvegyék az idegen állampolgárokat.

Elesett Doihara tábornok, „Kelet Lawrence ezredese”

(SANGHAI.) (Reuter.) Doihara tábornok, a japán kémizorgálat feje, kit Kelet Lawrence ezredesének neveztek, Peking és Hankau között elesett. Holttestét elhamvasztják és hamvait haza szállítják Tokióba.

Szigoru japán vizsgálat a Panay és a lady Bird ügyében

(TOKIO.) (Reuter.) A japán kormány rendeletére szigoru vizsgálat indult meg a két elsüllyesztett ágyunaszád ügyében. Amint az eddigiekből kiderült, az elsüllyesztés napján heves harc tombolt a Jangce mentén, melyet köd borított, a két ágyunaszád pedig oly gyorsan haladt, hogy japán állítás szerint, nemzeti-ségét megállapítani nem sikerült.

Ujabb és még erősebbhangu jegyzék Japánnak

(WASHINGTON.) (Reuter.) Az ame-

rikai külügyi hivatal rendeletére újabb és még erősebb hangu jegyzéket nyújtottak át Japánnak, mely Tokióban igen nagy izgalmat okozott. Japán kormány körökben e jegyzék következtében az előzőleg kialakult vélemény, a

Daily Telegraph and Morning Post tokiói munkatársának jelentése szerint, megváltozott. Míg ugyanis Hirota külügyminiszter az első jegyzékre tekintettel, előbb megtett engedékeny nyilatkozatára, válaszolni nem akart, most mégis kényszerítve érzi magát a feleletre, amely feltétlenül engedékeny lesz. Közelálló körök úgy tudják, hogy Japán ismételtlen sajnálkozását fogja kifejezni, elismeri kártérítés fizetési kötelezettségét és biztos garanciát nyújt az amerikai hajók és polgárok bántatlanságát illetően.

Ez esetben — írja a Newyork Herald — lehet, hogy elmarad a flottatüntetés annak ellenére, hogy az USA admirális csatahajóit e célra összpontosította.

Az amerikai közhangulatra jellemző a Newyork Times azon megállapítása, hogy

mindenki reméli a konfliktus békés elrendezését, de készen áll a konfliktus fegyveres megtorlására is. A pacifisták egyszerre elhallgattak.

Az újabb jegyzék elküldésére ugyan-csak a newyorki sajtó szerint az adott okot, hogy

a Panay életbenmaradottjainak kihallgatása alkalmából kiderült, hogy a japán repülőök nagyon is tisztában voltak azzal, hogy amerikai gőzöst támadtak meg, a tévedés tehát ki van zárva.

Ugyancsak Washingtonból jelentik, hogy

a konfliktus elintézésének ügyét maga Roosevelt elnök vette kezébe és a maga részéről mindent elkövet, hogy higgadtan és idegesség nélkül likvidálja.

Japán jegyzék Moszkvának és a válasz

(MOSZKVA.) (Reuter.) Japán moszkvai követe, mint tudvalevő, szombaton jegyzéket nyújtott át Litvinovnak, melyben tiltakozott annak a négy japán polgárnak további fogvatartása ellen, akiket Vladivosztokban állítólagos kémkedés miatt letartóztattak. Az udvarias hangu jegyzékre Moszkva ugyan csak udvariasan válaszolt és az ügy gyors kivizsgálását ígerte.

Hankau kiürítés előtt

(HANKAU.) (Reuter.) A kínai hatóságok felhívták a hankaui idegen lakos-ságot, hogy hagyja el a város területét, tekintettel arra, hogy a hadszíntér előreláthatólag oda helyeződik át. Ez a felhívás mintegy 300 embert érint, akiket már csak hajókon lehet elszállítani, tekintettel arra, hogy vasuton az állandó japán légitámadásokat tekintve, túlságosan kockázatos lenne.

A megerősített Hongkong

(HONGKONG.) (Reuter.) Az Exchange Telegraph közlése szerint az angolok Hongkongot a készülő délkinai japán hadműveletek hírére mintegy 35 kilo-

méter átmérőjű területen rendkívül megerősítették. Felderítő és demonstrációs repülése felemelkedett többízben is az angol légi flotta is annak megállapítása végett, hogy a legújabb partra tett japán osztagok merre vették utjukat?

Csang-Kai-Sek nem kezd béketárgyalásokat.

(SANGHAI.) A japánok hír szerint tüzérség segítségével Formosa szigetéről csapatokat akarnak partra tenni Hongkong közelében a Biasbayi szaka-szon, hogy Délkína felé előnyomulva elfoglalhassák Kanton városát. Ugyanakkor Pekingből jelentik, hogy Csang-Kai-Sek marsall elutasította a japán külügyminiszternek azt az ajánlatát, hogy kezdjen béketárgyalásokat, mert szerinte ez a meghódítás Kína pusztulásához vezetne.

Cordell Hull: „Örömmel jelentem, hogy Magyarország eleget tett decemberi fizetési kötelezettségének is“

(WASHINGTON.) (Reuter.) Cordell Hull külügyi államtitkár a szombati parlamenti ülésen bejelentette, hogy Magyarország eleget tett decemberi fizetési kötelezettségének is és hogy tárgyalást kezdeményez oly irányban, hogy egész USA-val szemben fennálló tartozása rendezést nyerjen.

Az amerikai sajtó közlése szerint a külügyi államtitkár bejelentése az USA közvélemény előtt rendkívül jó hatást keltett.

Komoly belső egyiptomi konfliktus fenyeget

(KAIRÓ.) (Reuter.) Mint tudvalevő, Faruk király Maher pasát, a kormány ellenzése ellenére is személyi tanácsnokává nevezte ki. Az így keletkezett ellentét a kormány és az uralkodó között az utóbbi napokban annyira kiélesedett, hogy a kormány egyes tagjai nem vettek részt a Beiram-ünnepeken sem. Az angol sajtó szerint nincs kizárva, hogy rövid időn belül Nahas pasa és az uralkodó között nyílt konfliktusra kerül a sor, ami nagyjelentőségű fordulatot vezethet Egyiptom életében.

A kegyetlen szigor ellenére sem szűnnek a terrorcselekmények Palesztina területén

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) Palesztinában, a kegyetlen szigor ellenére is, állandósultak a terrorcselekmények. Jeruzsálemben lelőttek egy brit rendőrt. Talpiotban életveszélyesen megsebesítettek egy munkahelyére igyekvő zsidó fiatalembert. Több helyen átvágták és felgyújtották a Mossul-haifai olajvezeték, megrongálva ugyanakkor a táviró és telefon vonalakat is. Tulkaramben lelőttek egy segédrendőrt. A brit hatóságok falragaszokban adták tudtára a lakosságnak, hogy kimélet nélkül kivégeznek mindenkit, aki jogosulatlanul fegyvert használ és hátramaradottjának minden vagyonát elkobozzák.

Beérkeztek:

ólomkristály, kobált, arany és ezüst, porcellán és nipp különlegességek!

„PAX“, CLUJ,
Calea Victoriei 6. szám.

Ajándék szétosztás!

— Francia-német tárgyalások a sajtóüggyek rendezésére. Berlinből jelentik: A DNB. ügynökség jelentése szerint a francia külügyminisztérium sajtó főnöke tegnap este a német fővárosba érkezett, ahol a két ország sajtó viszonyának a rendezésére nagyfontosságú tárgyalásokat kezdtek.

— Veteránok találkozója a temetésén. Szolnokról jelentik: Dévaványán meghalt Ádám Ignác 96 éves gazdasági cseléd. Tíz gyermeke, nyolcvankét unokája és dédunokája maradt, akik a végtisztességen való külön gyászmenetet alkottak. A nagy kort megért derék munkásembert a község nagy részvétel kísérette utolsó útjára.

Ma, hétfőn a ROYAL slágermozgó már megkezdte szenzációs karácsonyi műsorának vetítését. 2 órai nevetőórán a nézőtérén.

Stan & Bran, a vadnyugati őriárat

c. filmben. A „Nevetés királyainak“ legjobb filmje amit eddig készítették. Előtte journal.

4152 képviselőjelölt indult a harcba a 3 millió szavazó bizalmának elnyeréséért

Oravican politikai ellenfelei súlyosan bántalmazták Gherman I. mert nevű munkásvezért. Országszerte megkezdődtek a szavazások a képviselőválasztásokra

(BUCURESTI.) Ma kezdődtek az országban a választások. Ezuttal a kamarai képviselők megválasztása tekintetében dönt a szavazó polgárok bizalma. Ezel kapcsolatban a választási propaganda országszerte elérte a tetőfokát. Érdekessége volt a propagandának, hogy

a többségi pártok nemcsak román, hanem magyar és német röpcédulákkal és falragaszokkal is elárasztották az országreszeket, többek között Erdély is. Városunkban több helyen felbukkantak a liberális párt magyarnyelvű plakátjai, amelyeken a kisebbségi kérdés rendezését is kilátásba helyezték a magyar szavazatok ellenében.

Ugy látszik a választások alkalmával még e tekintetben is nagy engedelmekre hajlandók a többségi pártok. Másik erdélyi jellegzetesség volt, hogy a kolozsvári Román Frontból kilépett vezetőségi tagok nevében dr. Fersigan, volt tagozati elnök, dr. Surdu volt tagozati titkár felhívást bocsájtottak ki, amelyben leszögezik, hogy a Román Frontból való kilépés után bizalmukra egyetlen méltó emberi látnak és ezt Averescu személyében jelölik meg. Kérlek tehát hűveket, hogy rájuk adják szavazatukat.

A választások mai napja

Kolozsváron a választások mai napján reggel minden a nyugalom képét mutatta,

de a szavazó körletek körül már akora reggeli órákban elhelyezkedtek a rendfentartó közegek emberei, amelyek teljes létszámukkal készenlétben állanak.

A szavazás egy városunkban, mint az egész országban pontosan reggeli nyolc órákor kezdődött meg és este nyolc óráig tart. Meghosszabbítás, a választási elnök rendelkezése, ha szükséges, csupán kedd reggel nyolc óráig lehetséges, amikor a szavazást minden körülmények között le kell zárni. A választási propaganda a szavazó helyiségekben és azoknak körzetében szigorúan tilos. A szesz italok kiszolgáltatása a választások napján ugyancsak a legszigorúbban tilos és minden olyan személyt, aki e tilalmat megszegi, a választókat is beleeértve, szigorúan megbüntetik. A Timpul jelentése szerint összesen 4152 jelölt megy ma választási küzdelmekbe az ország területén, hogy elnyerje a körülbelül három millió szavazó bizalmát. Az igazságügyminisztérium, ahol az eredmények összesítését végzik, máris megtett minden előkészületet a további munkálatokra.

Ideszállították a számoló gépeket és a szavazatok összeszámálása itt fog megténni a beérkezett jelentések alapján. Mától számítottnyolc napon belül a központi bizottságnak be kell fejeznie összeszámálási munkálatait.

A választási propaganda tegnap szünetelt. Legalább is nagyobb gyűlések nem voltak, mert ez a választás előnapján tilos volt.

A politikusok inkább csak megbeszéléseket folytattak. Így Titulescu Maniuvál, amikor is abban állapodtak meg, hogy Titulescu egyelőre nem fog részt venni a belpolitikai harcokban. Tanácskozásokat folytattak a különféle pártvezetők is hűveikkel és megtették az

utolsó előtti előkészületeket a választásokra.

Ami a felségsértés vádjával letartóztatott Serdici nemzeti parasztpárti képviselőt illeti, az ügyész felelősségi folytán továbbra is fogva tartják.

Politikai támadás

(ORAVICA.) Gherman Eftimiu a szociáldemokrata párt krassszóbrénymegei listavezetőjét tegnap politikai ellenfelei megtámadták és súlyosabbra verték. Gherman súlyos állapotban szállították be a kórházba.

A kolozsvári szavazások

Kolozsváron nyolc helyen szavaztak a választók

kezdőbetűs beosztásban. Az A, B betűsök a Reg. Carol II. uccai állami elemi iskolájában. C, D, E a városházán. F, G, H az Unireli-tér 23. szám alatti iparosgyűlésben, az I, J, K, L az Avram Iancu-uccai iskolában, az M, N a Romei uccán levő tanítóképzőben, O, P, U, X, Z, Zs, Q Reg. Ferdinand-uton levő II. állami iskolában, S, S, Sch. a Baritiu-uccai állami gimnáziumban, végül az Sz, T, V, W a vármegyeházán.

Tíz párt versenye

Kolozsváron tíz párt indult a választási küzdelmekbe. És pedig: a Magyar Párt választási jele a szorójel. Listavezető dr. gróf Bethlen György, utána következnek dr. Szász Ferenc lapszerkesztő, ifj. Deák Ferenc építész, dr. Székely József ügyvéd (Bánffyhungyad) Balázs István kisgazda és dr. Asztalos Sándor ügyvéd. A nemzeti parasztpárt választási jele a kör, listavezető Maniu Gyula és rajta kívül a listán Octavian Prie, Simion Nemes, Gh. Dragos, Valér Moldovan és Flaviu Laurentiu szerepelnek. A szociáldemokraták listavezetője C. Titel Petrescu bukaresti ügyvéd. Választási jelük a háromszög. A zsidópárt listavezetője Kertész J. dr., választási jelük a kifelé fordított H betű. De jelölő listákkal szerepelnek a vaskárda. Goga, Cuca pártja, Gh. Bratianu pártja. Averescu pártja, stb. A szavazások reggel 8 órakor pontosan megkezdődtek. A vármegyeházán a legelső szavazók egyike dr. Vékás Lajos vezérigazgató, a Magyar Párt kolozsvári tagozatának elnöke volt. A magyarság egyébként mindenütt lelkes hangulatban tesz eleget szavazói kötelességének.

A választások egyébként országszerte teljes csendben és rendben folynak és a déli órákig semmiféle rendellenességről nem érkezett jelentés.

Simán folynak a szavazások

A vármegyeházán Filipescu törvényszéki tanácselnök, a Baritiu-uccai gimnáziumban dr. Dunca törvényszéki tanácselnök, a Romei-uccai tanítóképzőben Petrovan táblabíró, a Regele Ferdinand-uti Baritiu iskolában Andrei táblabíró, a Regele Carol II.-uccai iskolában Bossie táblabíró, az Avram Iancu-uccai iskolában pedig Partenie Crisan táblabíró választási elnökök irányítása mellett folyik teljes rendben és nyugalomban a szavazás, amikor is ötös csoportokban engedik be a teremben a szavazókat.

Incidens csak a városházán fordult elő, ahol egy Csehi Sándor nevű szavazó egy Csiki névre kiállított igazolvánnyal akart leszávozni. Adatai egyenként egyeznének, csupán a név nem. Az ügy kivizsgálásáig Csehit őrizetbe vették.

Halálos szerelmi dráma a fővárosban

(BUCURESTI.) Megrendítő dráma játszódott le a Regalan levő Charlton palotában, Cristescu fővárosi ügyvéd lakásán. A nőtlen ügyvéd házvezetőnőt alkalmazott Farcas Anna 35 éves férjezett asszony személyében, akinek udvarolni kezdett Boghin Ludovic 21 éves szabósegéd és többször arra kérte, a nála 14 évvel idősebb asszonyt, akinek 9 éves fiacskája is volt, hogy váljon el urától és legyen a felesége. A házvezetőnő azonban állandóan visszautasította a házasságkötési ajánlatot. Tegnap délután a szabósegéd virágcsokorral a kezében újlag megjelent az ügyvéd lakásán és a házvezetőnőt kereste, aki azonban történetesen nem volt otthon. Hazaérkezése után Boghin nyújtotta kedvesének a virágcsokrot és újlag kérlelni kezdte, hogy váljon el férjétől és lépjen vele házasságra. Az ismételt visszautasításra a szabósegéd előrántotta zsebéből hat golyóra megtöltött revolvert és

és kétszer szerelmesre lőtt.

Az egyik golyó átütötte a szerencsétlen asszony szívét, a másik pedig a szájába turdott és

és Farcas Anna azonnali halálát okozta.

A házvezetőnő vértől borítva holtan zuhan a földre. Boghin ezután maga ellen fordította a fegyvert és

szívenlőtte magát.

Holtan esett szerelmese holtteste mellé. A hatóságok a halálos szerelmi dráma ügyében folytatják a vizsgálatot.

— Halálozás. Báza Jánosné f. hó 19. én elhunyt. Temetése f. hó 21-én d. u. 3 órakor lesz a temetői kápolnából.

— Keresik a 20 ezer pengő előleg felvétele után nyomtalanul eltűnt fakeskedőt. A budapesti rendőrség rádiókörzést adott ki, amelyben Benedek László fakeskedőt keresik. Benedek két másik budapesti fakeskedőtől bizonyos szállításokra 20 ezer pengő előlegét még napokkal ezelőtt felvett, majd nyomtalanul eltűnt. Benedeket az utóbbi időben egy kártyaklubban látták, ahol hatalmas tételekben kártyázott és a rendőrségnek az a feltevése, hogy az előleget is elkártyázta és esetleg öngyilkos lett, vagy külföldre szököhetett. Ezért a körzést most a külföldre is eljuttatják.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk az alábbi adományokat: Fancsali Rudolftól 30, Antal Jánosnak, Dragomirtól 100 Kranyáknak és N. N.-től N. N.-nek 50 lei.



már s z á l l ó i g e,
hogy tökéletes a

vegytisztítása,
ruhafestése

Karácsony

Nekünk, Jézus követőinek a legszentebb ünnepünk. Most különösen százszorosan fontos. A mi korunk is, mint a Jézusé volt, telve van mindenféle várakozással. Mai világhelyzetünk tisztán zűrzavar az előtt, aki a napi események mögött nem lát mélyebb valóságokat. Mert való igaz, hogy van ennek az életnek olyan mélyebb értelme és jelentősége is, amely csak az igazi látók előtt tárul ki a maga legalább sejtethető lényegében.

Csaknem tízszer esztendővel ezelőtt, a szumir, babilon-asszír, egyiptomi, perzsa és görög hatalmak elmúlása után, a római világhatalom volt kifejlődésben és a multnak mesgyén és a jövőnek küszöbén megjelent a világtörténelem folyamatában a mai földközítenger-től keletre Palesztinában a názarethi próféta, akit Jézusnak ismer minden igazi keresztény.

A világ akkor is telve volt várakozásokkal és még csak akkor voltak igazi várakozások. Jézust megelőzően hétszáz évben keresztül a kizárólagos nemzeti értékek ápolása közben Ézsaiás próféta kezdeményezésére megszületik és kialakul a nemzeti Messiás, evagy Krisztus-fogalom. Ezeréves küzdelme alatt mit nem adna a szenvedő nemzet, ha fennállását és szabadságát biztosítani tudná. Most Mózes, majd a próféták irányítják és van idő, midőn a hirdetett Messiást a perzsa Cyrusban látja, aki megdönti a rabszolgatartó Babilon hatalmát.

Macedóniai Nagy Sándor is végleg elmegy elődei után és Ninivé, Babilon, Alexandria, Athén után Nyugaton Róma veszi át az „örök város” díszes nevezetét. Indiában Buddha, Perzsiában Zaratusztra már régen a multt és bár tanításuk némelyike ott él követőiknek ténykedésében, még mindig vár a nagy világ valami nagyszerűt, valami újat, valami nagyon értékeset.

Görögország klasszikus szépséget alkotott és hagyott hátra és Róma, a római birodalom kitermelte a legnagyobb szerű jogalkotást, a multnak szorgos felhasználása mellett. Azonban hátra volt az ember egyetemes céljának biztos kitűzése, s valláserkölcsei lényének meghatározása. Ez Jézusra hárult, a názarethi prófétára, aki e két parancsotlatban foglalta tanítása lényegét: „Szeresd az Istent teljes szivedből, lelkedből, minden erődből s elmédből... Szeresd felebarátodat, mint magadat!”

A lázas keresők és várakozók tekintetüket a fellegek felé, az eget irányába fordították és remélték epedve, hogy onnan a magasból jönni fog Istennek hírnöke, az ő megtartójuk s a népeknek megmentője. Buddha évszázadok előtt előkelő családból született, de Jézus, az ácsmester, Józsefnek és Máriának volt anyagiakban szegény gyermeke. Mindenki várt valamit, értékelésének megfelelően. Az egyik hirt, dicsőséget, élvezetet, örömet, a másik gazdagságot, nyugalmat, békét, a harmadik boldogságot.

Töltőtoll

karácsonyra a legkedveltebb ajándék

Mi az előnye, ha töltőtollat nálunk vásárolja?

1. Kaphatja az 1938-as szabadalmazott transparenstöltőtollat. —
2. A tinta teljesen megtölti a tollat és így nagy tinta tartalommal rendelkezik. —
3. Akkor ír, amikor arra Önnek szüksége van. —
4. Eveddéli toll, mely sohasem folyik. —
5. A toll vásárlásánál Ön egy írásbeli garanciát kap. —
6. Régi töltőtollat becseréljük. Töltőtoll javítását ne bizza avatatlan kezekre.

Speciális töltőtoll szaküzlet

FEHÉR

Regina Maria 2.

Tévedés ki van zárva?

2-szeresen védi a „Bayer” kereszt az Ön egészségét: rajta van a csomagoláson és bele van préselve minden tablettába. Ezek a csálhatatlan jelei a valódi



ASPIRIN
TABLETTÁNAK

szabadságot, mások meg háborút, békétlenséget és pusztulást. Akárcsak ma a mai emberek. Szeretet és gyűlölet, háború és pusztítás, bosszu és türelmetlenség uralták a szíveket, ezeket az örökös emberi tűzhányókat.

Jézus pedig hozta és hirdette a tiszta szeretet örök értékét és egyedüli megváltó erejét. Ezért fűzi az ő születéséhez a leírás a gyönyörű éneket, vagy angyali szózatot: „Dicsőség a magasságos mennyekben Istennek, a földön békesség s az emberekhez jóakarát.” Az ő születése nemcsak az Istenországa hirdetőjének és prófétájának a születése, hanem egy új világnak a keletkezését is jelzi. Születése az eljövendő Kereszténységnek.

Ez a kereszténység csaknem kétezer év után nagy válságba került, erős megpróbáltatásnak van kitéve. Hihetetlen zűrzavar mindenütt, amelyet áttekinteni nem képes a mi gyenge szemünk és Buddha keleti gigantikus méretekből bontja ki terveit, erejét, hatalmát, kivánságát, akaratát. Mert a japán nem keresztény, hanem annál jóval régebbi erkölcsöknek hódol.

A kereszténység a mi számunkra nem az egyes dogmákat és hittételeket je-

lenti és nem is azt a közösségi életet, amelyet erővel támadott a szocializmus és elpusztítással fenyeget a bolsevizmus. A mi kereszténységünk Jézusnak és tanításainak a követése. Megvalósítása a testvériségnek, az Isten országának s a népek és nemzetek békés és fejlődő életének. A mi számunkra ma Jézus születése új korszakot jelent, elhagyását az évezredek bűnöknek, a régi átkos peszszimista világnézettől való megszabadulást és betöltését annak, hogy Isten akit Jézus Atyánknak hirdetett, minket jóra hívott el. Mi nem bűnözésre, hanem örökökértkü jó cselekedetekre vagyunk teremtve.

Azért szent várakozással hisszük, hogy a karácsonyi ünnepek alkalmával eljön mindannyiunkhoz Jézus, a szeretet apostola és meggazdagítja szívünket és előkészít egy szebb és jobb életre. És abban az új életben jobban fogjuk szeretni az Istent s igazabban embertársainkat. Jöjj tehát szent Karácsony és hadd jöjjön utánad egy igazabb, emberibb és keresztényibb élet! Egy szép földi élet, a jó ember élete és maradjon közöttünk itt és az örökéleten át!

Dr. Kiss Elek.

Kijárók alkonya

A bukaresti ügyészség harca a hivatásos kijárók és közvetítők ellen - Szaznál több erdélyi orvos diplomáját semmisítik meg

(BUCURESTI.) (A „Jóestét!” tudósítójától.) A fővárosban se szeri, se száma azoknak, akik néhány nagyon kétes és laza személyi ismeretségükből és a mások jóhiszeműségéből akarnak megélni. Sajnos, a kijárás iparágát ma már nem is annyira bukarestiek üzik, mint a vidékről felkerült emberek, akik tapasztalatból tudják, milyen nehéz a főváros szétszórt hivatalainak utvestőjében idegeneknek eligazodniok.

A főváros ügyészsége koncentrikus támadást indított az utóbbi időben a hivatásos kijárók ellen, nem kimélve a többségi nemzetiségű, tényleg befolyásos üzereket sem.

Az ilfovi törvényszék például hathónapi börtönre ítélte egy Al. Miculescu nevű volt főtisztviselőt, akit évekkel ezelőtt a kereskedelmi minisztérium harmadmagával azzal a megbízatással küldött Prágába, hogy ott ezer vagon cukornak a behozataláról tárgyaljon, a román kormány nevében. Miculescu jutalék címen csekély ötmillió lejt követelt a csehszlovák gyártól, amelyek ezt a nagy üzlet reményében, nemcsak megígérték, hanem egy prágai bank útján a jutalékról garancialevelet is adtak. A dolog azonban napvilágra került, Miculescut elítélték.

Az utóbbi évek egyik legnagyobb megvesztegetési és kijárási bűnyegének összekuszált szálait bogozgatja most a fővárosi VI. vizsgálóbírói hivatal.

Ismeretes, hogy a közoktatásügyi minisztérium, főleg az utóbbi években, nagy nehézségeket gördített a külföldön megszerzett orvosi diplomák nosztrifikálása és az orvosi gyakorlat engedélyezése elé. Hogyan-hogyan nem, egy Leonte Manevici nevű bukaresti kijá-

rónak sikerült a nosztrifikálásokat megcsinálni, még pedig úgy, hogy az egyes orvosok szabályszerűen kiállított, tehát mindenképpen érvényesnek látszó okiratokat kaptak kézhez. Manevici a sikeres intervencióere fejeként 40—60 ezer lej jutalékot szedett és mivel a nyomozás szerint több, mint 150 orvos — nagyjából erdélyiek — számára tevékenykedett, igen jó üzletet csinált. Gh. Stratulat vizsgálóbíró Manevici bűntársainak, főleg a vétkes minisztériumtisztviselőknél a kiderítése végett az iratokat a napokban tette át az ügyészséghez. Természetes, hogy a Manevici szolgálatait igénybevevő orvosok diplomáit megsemmisítik és ezzel másfélszáznál több, azóta elhelyezkedett, családát alapított szerencsétlen orvos veszíti el az egzisztenciáját.

Most hagyta jóvá a bukaresti törvényszék II. szekciója Enrico Erlich letartóztatási végzését is, akit kijárási miatt küldött vizsgálati fogságba a II. vizsgálóbírói kabinet. Erlich a „Labor” információs iroda tulajdonosa volt, de — a vádirat szerint — kijárásaival valószínűleg illegitim ügyvédi irodát tartott fenn. Klienseinek jórésze Erdély területéről rekrutálódott. Elbocsátott állami tisztviselők, vasutasok, portások vették főleg igénybe Erlich szolgálatait, akiket igen jelentékeny összegekkel károsított meg. Erlich irattárát az ügyészség lefoglalta és így a szerencsétlen ügyfelek még okmányaikhoz és jogigényekhez igazoló irataikhoz sem tudnak belátható időn belül hozzájutni.

A tanulságot mindenki levonhatja a maga számára.

(r. v.)

Felbomlott a romániai ablaküvegyárak kartellje

(BUCURESTI.) A romániai ablaküvegyárak — mint ismeretes — néhány év óta áregyezményben voltak és közös eladási irodát tartottak fenn. Ez az iroda állapította meg a szállítási és kihitelezési feltételeket és tevékenységével a gyáraknak a rosszhiszemű adósokkal szembeni védelmét látta el. Az egyik romániai ablaküvegyár néhány héttel ezelőtt bejelentette, hogy nem tartja többé magára nézve kötelezőnek az áregyezmény feltételeit és felmondja a termelő-vállalatok között érvényben levő megállapodást. A gyárak eladási irodája mindent megkísérelt, hogy a kérdéses üvegyár vezetését jobb belátásra bírja, de eredménytelenül. Ilyen körülmények között az eladási iroda további fentartása nem mutatkozott célszerűnek és a romániai üvegyárak közös érdekvédelmi szerve megszűnve, az ablaküvegyárak között megkötöttség nélküli verseny keletkezett.

A fogyasztók remélni szeretnék, hogy a kartellszerű megállapodás felbomlása után Romániában olcsóbb lesz az ablaküveg ára.

Olcsó karácsonyi vásár

Weisz Ernő

szűcsnél Cluj,

Cal. Reg. Ferd. 12.

Legmodernebb szörme udonságok!

— Vonat elé vetette magát a nyomorgó szobrász. Tegnap a bukaresti északi pályaudvaron az egyik berobogó vonat elé vetette magát Emil Straule szobrász. A vonatkerekek a szerencsétlen embert kettőbe vágták.

— Április elsejéig nem kell a kisiparosnak üzleti könyvet vezetniük. A pénzügyminiszter rendelete értelmében a kisiparosoknak és a kiskereskedőknek április elsejéig nem kell üzleti könyvet vezetniük, illetve a bevezetésre adott határidőt eddig meghosszabbították.

— Az iskolák nem adhatnak ki fényképes utazási igazolványokat a növendékeknek. A nemzetnevelésügyi minisztérium rendelete értelmében az iskolák többé nem áll jogukban fényképes utazási igazolványt kiállítani a diákok számára, mert csak a vasút által kiadott személyazonossági utazási igazolványok érvényesek.

Az illovi törvényszék meglepő döntése egy kényszerkezési perben

(BUCURESTI.) Az illovi törvényszék egy korábban hozott ítéletében azt a meglepő döntést hozta, hogy a bírói likvidálást nyert cégek, amennyiben a megállapított kvótát kifizették, később bármikor perelhetők a kvóta és a ténylegesen fennállott tartozás közötti különbözetért. A döntés a következő konkrét ügyben hangzott el. J. Wappner bukaresti kereskedő bírói likvidálást kért és nyert és ennek alapján 40 százalékos kvótát fizetett hitelezőinek. A cég egyik hitelezője August Wellner németországi cég egy váltó alapján pert indított később a J. Wappner ellen a kifizetetlenül maradt 60 százalékos különbözetért. A váltókereset az illovi törvényszék II. tanácsa tárgyalta és a keresetnek helyet is adott, azzal az indoklással, hogy az adós csak akkor mentesült volna a kvótán felüli tartozás kifizetésére vonatkozó kötelezettség alól, amennyiben kényszerkezést kért és kapott volna. Ugyanez a helyzet abban az esetben is, ha az adós cég bírói likvidálást kért ugyan, de később az ügye a módosított, illetve visszaállított kényszerkezési törvény alapján nyert lebonyolítást. A törvényszék elfogadta a felperes hitelező cég következő érvelését is. A Semmitőszék egyesített tanácsa kimondotta a kényszerkezést a törvény 59. paragrafus alkotmányos mivoltát, amiatt, hogy az adós cég ajánlatát a kényszerkezési eljárás folyamán a hitelezők többsége elfogadja. Így a kényszerkezési törvény nem szegi meg az alkotmány 19. szakaszát, amely a magántulajdon, tehát a hitelezői követelést is védi. Ebből a semmitőszéki döntésből következik viszont, hogy a bírói likvidáló eljárás, ahol a hitelezők hozzájárulása az adós ajánlatához hiányzik, alkotmányellenes, még akkor is, ha később kényszerkezési törvény alapján nyert lebonyolítást és omologálást. Az illovi törvényszék eme döntése, amelyet a Wappner cég a táblánál megfellebbezett, nem kerül eldöntésre a felek között létrejött egyezség miatt.

Valószínűnek látszik azonban, hogy ezen az alapon újabb perek indulnak meg.

No. 3. Szép, No. 3.

JÓ, OLCSÓ,

finom és tartós paplant, törülköző, férfi és női fehérneműanyagok nagy választékban,

MAGAZIN DE PLAPOME

CAL. REG. FER-

DINAND,

az udvarban.

No. 3. No. 3.

— A szeszárok leszállítását sürgetik a kolozsvári vendéglősök. Ismeretes, hogy legutóbb a szeszitalok ára a szeszkartell intézkedésére 15 százalékkal megrágult. Most a kolozsvári vendéglősök a felemelt árak leszállítását kérik, hasonlóképpen az egyre emelkedő szodaárak csökkentését is.

— Modernizálják a kolozsvári vágóhidat. A Kiviteli Hivatal mellett működő zsirkiviteli bizottság már hetekkel ezelőtt javaslatot tett arra nézve, hogy egyes vágóhidak, így Erdélyben a kolozsvári és lugosi mellett modern berendezést létesítsenek a zsirkivitel előmozdításának céljaira. A javaslatot az iparügyi minisztérium elfogadta és a kolozsvári vágóhid megfellebbezését közelebből meg is kezdi.

— A munkabírók illetékessége. A Semmitőszék III. szekciója dec. 18-1937 számú ítéletében kimondotta, hogy azokban az esetekben, amelyekben a végzett munka védelméről szóló törvény a munkabírók illetékességét mondja ki. E rendelkezés kötelező még akkor is, ha a felek másérmé, illetve ezzel ellentétes megállapodást kötöttek volna.

Sport

Mégsem rendezik meg Japán az olimpiát!

(TOKIO.) Az egyik legnagyobb japán napilap, az „Azahi Shimbun” jelentése szerint az 1940. évi olimpiai játékok megrendezése valószínűtlennek vált. Az előkészítő bizottság munkája annyi nehézségbe ütközik, hogy a jövő év márciusában,

Kairóban összeülő olimpiai értekezleten nem tudja megigérni az olimpia megrendezését. A bizottság nehézségeit súlyosítja a japán kormány támogatásának bizonytalansága.

Különböző sikert a Haggybor propaganda törvívó versenyé

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Vasárnap rendezte meg a Haggybor nagy érdeklődés mellett propaganda jellegű ifjúsági és női törvívó versenyét, amelynek eredményei a következők:

16 éven aluliak versenyében: 1. Pop Andrei 5 győzelem, 2. Sándor 4 győz., 3. Róbert 3 győz., 4. Lengyel 2 győz.

16 éven felüliek: 1. Sándor, 2. Feuerstein. Női versenyben: 1. Halász Noémi Haggybor 3 győz., 2. Hoffmann Márta Haggybor 2 győz., 3. Czitrom Makabbi Marosvásárhely 1 győz.

A győztesek és helyezettjek a rendező egyesület értékes díjait nyerték.

Victoria—KAC 3:1 (1:1). Kolozsvár. A két csapat barátságos összecsapása igen szép küzdelmet eredményezett. A Victoria nagyobb technikai felkészültségét a piros-fehérek lelkes játékkal ellensúlyozták. Gólok: 19 p Rámay 0:1, 26 p Capusan 1:1, II. félidő 16 p Cociuban II., 20 p Cociuban II.

Ripensia—Temesvári C-liga válogatott 14:0 (4:0). Temesvár. A Ripensia káprázatos játékkal agyongázta a C-ligasokat. Dugólovók: Dobay (5), Marcu (5), Sepi (3) és Bürger.

Bukarest válogatott—Rapid 5:1 (0:0). Bukarest. A fővárosi válogatott csak a második félidőben tudta maga alá gyűrni a Rapidot Popescu (2), Stefanescu (2) és Oana góljaival. A vigaszgolt Cuedan lőtte. Telefon Club—Mocionita 3:2 (0:1). Bukarest.

Metallospor—Olimpia 4:3 (2:0). Bukarest.

Kolping—NAC B 2:0 (1:0). Nagyvárad. I. oszt. bajnoki.

Hét és félmillió lejnek megfelelő tiszteletdíjat ajánlott fel Sydney városa Sonja Hennienek, a műkorcsolyázás sokszoros világ bajnokjének, hogy a város jövő évi jubiláris kiállításán mutassa be művészetét.

Olasz bajnokság. Lazio—Atalanta 4:0. Milano—Genova 1:0. Juventus—Bologna 0:0. Triestina—Roma 0:0. Ambrosiana—Forino 1:0. Livorno—Fiorentina 2:1. Bari—Liguria 3:0.

Phobus—Nemzeti 4:2 (3:2). A magyar nemzeti bajnokság utolsó mérkőzése.

Ferencváros—HASK 6:4 (3:0). A Ferencváros első zágábi portyameccsén meglepően erős ellenállásra talált. A magyar csapat góljait Sárosi dr (4), Toldi és Kiss szerezte.

LTC Prága—BKE 4:2 (0:1, 2:1, 2:0). A budapesti városligeti műjégy pályán lefolyt légkoronkmérkőzésen a prágaiak csak erős küzdelem után győztek.

Fehérneműt, jót,

olcsón csak a készítőnél vegyen!

1 zellr-ing — — — — — Lei 139
1 hárling — — — — — Lei 159
1 pyjama garnitúra — — — Lei 250

WOJA Cal. Reg. Ferd. 65.

MTK—MAC 4:3 (1:1, 3:3). A magyar vízipólókupa sorsa csak meghosszabbított játékokban dőlt el az MTK javára.

Csik Ferenc dr. a budapesti fedett uszodában megtartott versenyen 2 p 13.0 mp-el győzött a 300 m-es vegyes uszásban Anglia—Kontinens válogatott mérkőzés: létrehozásán fáradozik Ivan Sharpe, a híres angol sportújságíró. A kontinens ellen az újságíró már ki is jelölte a mai formák alapján Anglia csapatát, amely szerint 100.000 font (kb. 75 millió lej) értéket képvisel: Dawson skót, Anderson skót, Cummings skót, Crayston angol, Cullis angol, Brown skót, Mathews angol, Walker skót. Drake angol, Bryn walesi, nagy Donerty ir, Bastin angol.

A zálogban tartott futballesatár. A labdarúgás történetében sok minden furcsaság megesett. De arról nem szóltunk a krónika, hogy valamely játékost zálogban artsanak. Több illúzió van most a labdarúgásban, mert ez is megtörtént. Még pedig Klengher Józseffel a bukaresti Rapid játékosával, aki mintegy két hónappal ezelőtt megsérült, felutazott Budapestre gyógykezeltetnie magát. Két héttel előbb elgyógyult és a legjobb egészségre várja, hogy ismét labdát rugjon. Ez a reménye. Azonban egyelőre 500 pengő (15.000 lej) híjján hajótörést szenved. A szanatórium mindaddig visszatartja a futballistát, míg a Rapid ki nem fizeti a kezelési költséget.

ROMANIA IS NEVEZETT a krynicai Lengyelország) egyetemi sibaajnokságra, amelyre eddig Ausztria, Finnország, Németország, Magyarország, Jugoszlávia, Lettország és Svédország nevezett be.

Megkötötték az atlétikai világbékét: Nyáron Amerika—Európa atlétikai viadal esz Berlinben.

4.000.000 lejért adta el a londoni Arsenal Jack Milne nevű játékosát Midelesbough csapatának.

— December 31-éig érvényben maradnak a talpbőr-árak. Az országban 36 számottevő talpbőrgyár működik, amelyekből 23 már korábban csatlakozva a kartellhez, megállapodást kötött. Ujabb még tíz gyár csatlakozott a kartellhez és most folynak a tárgyalások a további három gyárnak a kartellbe való belépése tárgyában. Ugyanakkor elhatározták, hogy december 31-éig a jelenleg érvényben levő árakat fenntartják.

— Jonescu tábornok marad a CFR igazgatósági elnöke. A CFR igazgatótanácsa, Inculet közlekedésügyi miniszter előterjesztésére, egyhangulag további egy évre Ionescu tábornokot választotta meg a CFR igazgatótanácsi elnökének.



Kun Mátyás Fia R. T.

Cluj, Calea Maréchal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Szpecialisták vagyunk:

acélárakban, látszerészetben, darabok-készítésben, orvosi műszerek javításában.

Prima alpacca evőeszközök feltűnő olcsó áron.



Rádió

KEDD, december 21.

Bucuresti. 6,30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13: Hírek, Motzoi zenekar. 14,30: A zene folytatása. 15: Előadás. 18: Úzenetek. 18,15: Lemezek. 19,15: Lemezek. 19,55: Felolvasás. 20,10: Radulescu csembaló és Theodorescu fuvalaművész. 20,35: Dala énektár. 21,15: Rádiózenekar. 22,30: Hírek. 22,45: Vendéglisti zene.

Budapest I. 7,45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. 13,05: Hanglemezek. 13,30: Hírek. 14,30: Szalonzene. 15,40: Hírek. 17,10: Arányi Mária előadása. 17,45: Hírek. 18: Előadás. 18,30: Jazz-zene. 19: Előadás. 19,30: Egyház zenei karácsonyi hangverseny. 20,35: Előadás. 21: „Macskazene”, operett. 22,15: Hírek. 24,10: Franciányelvű előadás. 24,25: Cigányzene. 1,05: Hírek.

Budapest II. 19: Jazz-zene. Mezőgazdasági hírek. 20,05: Cigányzene. 21,30: Hírek. 21,50: Hanglemezek.

Bécs. 8: Lemezek. 13: Szórakoztató zene. 18,25: Énekek. 21,55: Hangjáték. 23,30: Szím fónikus zene.

Berlin. 9,30: Fuvós zene. 20,10: Rádiózenekar. 23,30: Könnyű és tánczene.

Varsó. 18,40: Zongoraverseny. 17,15: Fuvószenekar. 20,30: Dalok. 23,15: Könnyű lemezek. 23,30: Tánczene. 24,30: Könnyű és hanglemezek.

SZINHAZ

Hétfő 9: Jézusfaragó ember. (Negyedszer.)

Kedd 9: Jézusfaragó ember (Ötödször.) Szerda 9: Marika hadnagya. (Dénés)

Gyula és Sally Géza óriási sikerű nagy operett-újodnsága, pazar új díszletekkel és kosztümökkel. Rendező: Gróf László. Vezényel: Stefanidesz József. Főszereplők: Úrmóssy Magda, Sándor Stefi, Báza Éva, Beness Ilona, Jenei János, Tompa Sándor, Csóka József, Fülöp Sándor, Réthelyi Ödön, Csengeri Aladár, Homm Pál stb. A táncokat a szereplőkön kívül Tebán János, Topán Lulu, Lukász Bella és a tánckar táncolják. Premier bérlet 19. szám.)

Csütörtök 9: Marika hadnagya. (Má-

sodszór, rendes bérlet 19. szám.)

Péntek: Nincs előadás.

Szombat d. u. 3: Urilány szobát keres. (Olcsó helyárrakkal.)

d. u. 6: Sárnapitykés közlegény. (19-edszer.)

este 9: Marika hadnagya. (Harmadszór)

Vasárnap d. u. 3: Meseáruház. (Olcsó helyárrakkal.)

d. u. 6: Marika hadnagya. (Negyedszer.)

este 9: 3:1 a szerelem javára. 15-ödször.)

Hétfő d. u. 3: A rut kis kacs. (Olcsó helyárrakkal.)

d. u. 6: Sárnapitykés közlegény. (20-adszór.)

este 9: Marika hadnagya. (Ötödször.)

Kedd fél 9: Marika hadnagya. (Hatodszór.)

Szerda fél 9: Marika hadnagya. (Hetedször.)

A ROMÁN OPERA MÜSORA:

Hétfő, dec. 20: Rigoletto. (Aural Tripon tenorista fellépésével.)

Szerda, dec. 22: Eladott menyasszony.

MOZI

SELECT MOZGÓ: Átkos asszony, izgalmas dráma, főszerepekben Bette Davies, Franchet Tone.

URANIA MOZGÓ: Inkognitó, zenés vígjáték, főszerepekben: Gustav Fröhlich, Hansi Knotek.

CAPITOL MOZGÓ: Premier: Bajazzo. Az első opera-film. Fősz.: Richard Tauber, Duna Stefi és Diana Napier.

EDISON MOZGÓ: Előadások kezdete 3. 6. 9 óra. I. Rohamcsapat előre 1917. A világháború legborzalmasabb harcaterén (Flandriában) készült felvételek. — Szerelmes éjszaka, sláger operett, főszerepekben Lilian Harvey. — III. Új híradó. Micky Maus.

ROYAL MOZGÓ: Stan és Bran a „Vadnyugati őrjárat” című filmben. A „Nevetés királyainak” legjobb filmje.

MUNKÁS MOZGÓ: I. A lázadók. Monumentális filmdráma. Az évad legnagyobb filmje. Fősz.: Clark Gable és Franchot Tone. — II. A titkos rendőr. Izgalmas gangster dráma. Fősz.: George Brent és Bette Davis. — III. Journal.

Ma és holnap este Jézusfaragó ember

Nyíró József páratlan sikerű, gyönyörű darabja, a Jézusfaragó ember az ünnepek előtt már csak ma és holnap este szerepel a műsoron. Az együttes egy része ugyanis az ünnepekre Nagyváradra utazik s ezért a nagyszemélyzetű darab előadásait csak az ünnepek

után folytathatja a színház. Az eddigi előadásokon bebizonyosodott, hogy hatásosabb és szebb darab évek óta nem került színre, mint a Jézusfaragó ember, amelynek minden eddigi előadását zsúfolt ház lelkesedése kísérte.

Marika hadnagya

A naptári év bemutatója a Marika hadnagya. Ezt a diadalmas sikerű operettet ünnepi csemegének tartogatta a színház és most ragyogó előadásban, pazar új díszletekkel, az új díszes kosztümök egész garmadájjával bocsátja útjára.

A Marika hadnagya meséje arról szól, hogy egy Hollywoodba jutott magyar filmsztár mint kerül vissza a Hortobágyra, filmfelvétel céljából, s mint marasztalja otthon az a szerelem, amely a gyakorlaton elébe kerülő fess lovasnőt iránt lobban lángra benne. A

színes felvonulások, vidám mókák, ragyogó tánc-slágerok olyan káprázatos látványossága jellemzi a Marika hadnagyát, amely vetekedni fog a Szingapitykés közlegény és a 3:1 a szerelem javára hangulatos külsőségeivel is.

Színházunk természetesen pazar áldozatkészséggel hozza színre a Marika hadnagyát, mert ez a darab lesz a szezon nagy slágere.

A Marika hadnagya ünnepi bemutatója szerdán este lesz s a szent estét kivéve, amikor a színház nem tart előadást, mindennap színre kerül.

Ezen a héten este 9 órakor kezdődnek az előadások

Az ünnepi előkészületekre való tekintettel megváltozott az üzemek zárórája. Ezért a kereskedő és iparos körök kérésére a színházi előadások ezen a héten

kivételesen nem félkilenc, hanem kilenc órakor kezdődnek. Az ünnepek után visszaáll a régi rend.

Reuter jelenti:

(BELGRÁD.) A közoktatásügyi minisztériumban a kihallgatásra jelentkező Bogdanovics Miklós dr. nőgyógyász, egyetemi tanár szívizélhűtésben váratlanul elhunyt. Bogdanovics a háború előtt a budapesti egyetemen volt

(BERLIN.) Az Appach-Regensburgi autószerencsétlenség utolsó áldozata is meghalt. Így a katasztrófának négy halottja van.

(BERLIN.) Az Allegmagne-Francaise egyesület Berlinben tartozkodó francia elnöke tiszteletére a német front-harcosok szövetsége diszebedet adott.

(LA PAZ.) La Paz és Arica között súlyos vasutiszerencsétlenség történt, melynek 8 halottja és 24 sebesültje van.

(ATHEN.) A görög kormány a hadianyagok behozatalát szabaddá tette és minden vámját eltörölte.

(RÓMA.) A fasiszta kormány nem engedélyezte a gáz és villamostársaságok áremelési kérelmét.

Legolcsóbban

„Perlánál”

vásárolhat óra és ékszer dolgokat
Regele Ferdinand 20.

magántanár. Temetése holnap lesz és azon a magyar kultuszminisztérium is képviselteti magát.

(BERLIN.) Raicky tábornok lengyel vezérkari főnök tegnapelőtt visszautazott Varsóba.

(BELGRÁD.) A jugoszláv csendőrség elfogta a brezniki hatszoros gyilkosság tetteseit, a 21 és 17 éves Tomics fivérek személyében. A gyilkosokat csak erős csendőrkordon tudta megvédeni a nép dühétől.

(BERLIN.) A textiláresés elérte a 18 százalékot.

(BRÜSSZEL.) A belga vasutak ez évi deficitje meghaladja a 42 millió frankot.

SELECT MOZGÓ. Ma premier:

Átkos asszony

izgalmas film, egy szenvedélyes szerelem története, főszerepben: BETTE DAVIES, FRANCHOT TONE.

(STOPHAM BRIGDE.) Egy brit nehézbombvetőgép leszállás közben a földbe ütközött, felrobbant és lángba borult. Négy benneülője szörnyen halt.

(RÓMA.) Von Hassel római német

URANIA MOZGÓ.

Inkognito

fordulatos, mulatságos jelenetekkel teli zenés vígjáték, főszerepben: GUSTAV FRÖLICH, HANS KNOTECK.

nistaellenés pünpernek, amelynek közel 70 vádlottja van.

(WASHINGTON.) Robert Bingham, az U. S. A. római követe, kit novemberben váltottak le, műtét után váratlanul elhunyt.

(RÓMA.) Tegnap leplezték le ünnepélyes külsőségek között Pilsudszky marsall mellszobrát, melyet Lengyelország ajándékozott Mussolininek. Ugyan csak tegnap leplezték le a Monte Pincion Nullo tábornoknak, Garibaldi hadsegédének is a szobrát.

— Korda Sándor lemondott az United Artists részvénytöbbségének megvételéről. Londonból jelentik: Korda Sándor a híres magyar filmvállalkozó és Sam Goldwyn amerikai filmkirály Hollywoodban az United Artists filmvállalat vezetőivel folytatott hosszas tanácskozás után elhatározta, hogy nem gyakorolja az United Artists részvénytöbbségére szerzett elővételi jogot. A kiadott közös nyilatkozatban a két filmmágnás kijelentette, hogy leküzdhetetlen jogi nehézségek és bonyodalmak következtében nem gyakorolják a Pickford-, Fairbanks- és Chaplin-féle részvénytöbbségre vonatkozó elővételi jogukat és azt a mai nappal visszaadják. Ezzel, úgy lát szik, megghiusult a film történetének egyik legfontosabb nemzetközi művelete, amely szoros kapcsolatba hozta volna az amerikai és az európai filmtermelést. A vételár hatmillió dollár lett volna.

Bőrének szépségét fejlesztheti...



CADUM szappannal igen könnyű. Hála a szépítő alkatrészeknek, amelyeket tartalmaz, e szappan habja a szöveteknek csodálatos rugalmasságot, a bőrnek pedig finom és gondozott külsőt kölcsönöz, miáltal fokozza báját és szépségét.

Cadum szappan
a legkiadósabb

Ó, az a lakás, az a lakás!

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Az igazgatói címmel dédelgetett cégjegyző a részletfizetésre vásárolt foteljében terpeszkedve idegesen szivja tüdejére a cigarettafüstöt.

— Mégis csak kénytelen vagyok más lakás után nézni... Megbotránkozott: ez a neveletlen házigazda. Azt kívánja, hogy én köszönjek neki előre.

— Miért nem kötötted ki nála — tréfálkozott a nagy sürgés-forgás közepette ebédet készítő felesége — amikor a lakást kivettük, hogy ő köteles előre köszönni neked...

— Nem úgy van az, anyuci — hiszen más az én társadalmi állásom és más az övé...

Aztán elseje lévén, nyomban felmondta a lakást és egy hónap múlva már a Fluturilor-telegen laktak. A cégjegyző azonban itt sem érezte magát jól. Az ok? Egyszerű. Új házigazdája sem mondotta: „köszönöm szépen”, amikor elsején a házbért az asztalra leolvaszt. Onnan is elköltöztek. A Donát-ut végén kaptak most komfortos, olcsó lakást, de innen két hét múlva szintén el kellett menniük, mert a cugos lakásban szerzett drága kanárimadaruk huzatot kaptak és elpusztult. Az újabb lakás azonban csaknem végzetes volt a férj számára. Ugyanis az egyik ott lakó fiatalember „Casanova” tekintete minden percben feleségének bájos arcára tapadt. A férj szíve elszorult:

— Vajjon mit vétettem, hogy ennyi bajt okoz a lakásprobléma?

Egy szép — de szomorú napon aztán megint csak utrakelt, hogy minden szempontból megfelelő új lakást keresen. Ezt meg is találta. Nagyon megtetszett neki, annál is inkább, mivel a háztulajdonos azal dicsekedett, hogy minden lakójának szívén viseli a sorsát.

— Mindenki, aki nálunk lakott — mondotta hízolgón — csak az elismerés hangján beszélt rólam.

— Csakhogy igen drága, uram — sokkalon a havi 3000 lejt.

— Dehogy drága.

Minthogy a tulajdonos semmiképpen se akart egyetlen százast sem elengedni az összegből, a cégjegyző hirtelen haragra lobbant.

— Istálló van?

— Sajnos nincs! Vannak önnek lovai, vagy tehenei?

— Nincsenek.

— Hát akkor miért?

— Hogy beköszöb benne majd azt a marhát, aki ennyit fog adni érte...

(Pap J.)

— CSALÁSI ÜGY AZ ÍTELTÁBLA ELŐTT. Az ítéltábla I. tanácsa most foglalkozott Rusu Ioan helybeli munkás ügyével, akit egy Singer-féle varrógép ügyével kapcsolatosan sikasztással vádoltak, mert a bizományban vásárolt varrógépet elzalogosította. A törvényszék Rusut 3 havi elzárásra ítélte. A tábla most dr. J. Munteanu ügyvéd kérésére bizonyítás-kiegészítést engedélyezett, arra vonatkozóan, hogy Rusunak nem volt szándékában megkárosítani a céget. Az új tárgyalás időpontját később jelöljük ki.

Nagy karácsonyi vásár!

Rendkívül leszállított árak!

KALAPKIRÁLY-nál

CLUJ, PIATA UNIRII 24. SZÁM.

KALAPOK, INGEK, NYAKKENDŐK, MINDEN FAJTA DÍVATCIKKEK ÉS KÜTÖTTÁRUK
FÉRFIAK RÉSZÉRE

Hirdetést lapunkra Nova könyvtár is 31r. Memorandumul No. 16

Apróhirdetések

LEVÉLEZÉS

ARANY ékszereket, briliánsköveket veszek. Takarékosági könyvekre kizsálgalok. Rosner, Cal. Reg. Ferdinand 114. (T 1929)

INGYEN nem, de rendkívül olcsó árban vásárolhat a DEAK-ARUHÁZ nagy karácsonyi vásárán. Hó- és sárcipők, kötött-rövidárúk, női-, férfidivatcikkek és gyermekjátékok nagy választékban kaphatók. Lépje meg hozzátartozóit az ünnepre Deak-áruházban vásárolt ajándéktárgyakkal. E hirdetés felmutatója 10 százalék engedményt kap. Ügyeljen a címre: Calea Regele Ferdinand 137. (6739)

26 ÉVES független urino gyár főosztályosa, bérház, készpénzhozománnyal, tenősülési lehetőséggel férjhez menne. Érdeklődőnek arcképét megküldi Bizony Ferenc házasságközvetítő irodája, Timisoara. (VT 1926)

GYERMEKJÁTEK legjobb beszerzési forrása Bodner áruházában, Calea Victoriei 5. (T 1936)

2 ÓRA ALATT villanyondolunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Hulló, fakó, beteg hajak kezelését, korpásodás, kopaszodás megszüntetését, rövid idő alatt leszállított árak mellett vállalunk. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

EGYEDÜLÁLLÓ 83 éves nyugdíjas, anyagilag rendezett férfi, egy hozzáillő magános nővel óhajtaná közös háztartásban élni, kinek szintén csekély nyugdíja van (de nem fontos), halálom után örököl. Klein Oszkár, Str. Mărăsești 25-27. (6962)

JÓMEGJELENESÜ 30 éves tisztviselő (most lat Clujra helyezve) ismeretség hiányában keresi fiatal csinos nő ismeretséget, ki a téli szezon szórakozási alkalmait partnertőlje lenne. Levelek „Barnák előnyben” jelíge a kiadóba. (6969)

30 FELÜLI tisztviselő házasságot kötne oly megértő nővel, kinek megfelelő hozománya van, hor, testi hiba nem akadály, „Egy feltétel” jelíge a Novába. (P6870)

Dr. L. G. levél van Posta-restante. (P 6820)

SZÉP fiatal asszony uriember ismeretséget keresi 35-től 60-ig. Leveleket a kiadóba „Kellemes asszony” jelíge. (6821)

ELŐREHALADOTT szezonra való tekintettel a raktáron levő szőrmeáruimat leszállított árak mellett árusítom, Bixenspaner szücs-szalonna, Calea Regele Ferdinand 3, udvarban. (T 1901)

NEM MINDENKI tud rosszul készült ruhákban járni. Ezért bál ruháit, délutáni és estélyi ruháit Czinczárna és Fülöp divatszalonjában készíttesse. Str. Berde 2. szám. I. emelet. (T 1973)

„KIS KIVÁNCSI”-nak levele van, kéri átvételét. December 1. (6993)

ADÁS-VÉTEL

EXENDER prés eladó. Grünwald Jakab fémipar. C. Decebal 23. (T 1938)

JÓKARBAN lévő hálóberendezés, hét darabból kárpitozott ágybetétekkel, gazdag tükrözéssel és üvegezéssel eladó. Str. I. Macelár 1a. Asztalosműhely. (6983)

100 lei előleggel
és heti 50 lej részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket
Memorandumul 25
ARCO
cipőkereskedelmi vállalatnál.

SZEKRÉNY eladó. Str. Consiliul Național 10. (Óvár) Emelet. (P 6834)

KARACSONYI ajándéknak vásároljon „complett” dobozt, tartalmaz 1 drb. Senlaslo szappant, 1 Dentonal fogpasztát, 1 doboz pudert, 1 üveg kölnit 55 leiért. „Heinrich” szappangyár lerakata, Memorandumul 4. (T 1947)

ELADÓ holdas és nagyobb kertek és szántók dr. Ciobanu-féle birtokból Kerek Domb mellett. Értekezni: Dr. Kis Maniu 24. (6973)

DIFTIN MARADÉKOK, damasztok, vásznak, gyapjú szövetek érkeztek. Sámuel, Str. Măloasa 19. (6838)

ÓCSKA ruhákat veszek, eladok olcsón. Str. Regina Maria 24. (P 6181)

BÁLCAN bazárban I. Manu 6. szám alatt kaphat bécsi gyártmányú zongorát 11.000 leiért, Schunda cimbalom 1200, benzot 1100, hegedűt, patefont 650, órákat 150-300, aranyórát 6500, gyerek sportkocsit 500, gyerekautomobilt 1100, antik tükröt, antik szekrényt 5-10.000, olajfestményt 150 azonkívül sok itt fel nem sorolt tárgyat feltűnő olcsón. (T 1956)

SOK pénze megmarad, ha olcsóságáról közismert Kerekes porcelláncsarnokban vásárol ajándékokat. Figyelje kirakatunk árait!

NYÁRI RÓZSA elsőrendű 220 sárga alerfrüherst 190 lejért kapható. Str. Dacia 4. (P 6772)

PATKÁNYFOGÓ kutyát keresünk megvételre. Léb fiverek. (T 1963)

ÓCSKA ruhákat veszek, eladok, ugyanott lehet olcsón venni női, férfi sason-cipőket minden számban. Str. Reg. Ferdinand 13. (6882)

LEGELŐNEK kiadó 1400 hold, Üzleti pult eladó. Cim a kiadóban. (T 1954)

KARACSONYRA legalkalmasabb ajándek selyem harisnya, félárban csak Dubalarilor 9. szám alatt kapható. Ugyanott kötött árak, szőnyegek. Dermata bonra is. (P 6175)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Str. Decebal 3. Használt butort veszek. (6694)

Bőrkabátját

csakis Hirsch készíti a legújabb divat szerint. Bőrkabátok festését, javítását szakszerűen, garancia mellett vállalom. I. Hirsch, Cal. Marechal Foch, 5. (T 1930)

ELADÓ egy szép mintás szőnyeg 5x4 m. Egyetemi főgépész. Str. Kogălniceanu 1 szám. (6928)

ELADÓ perzsa szőnyegek, butorok. Str. Bratianu 16. (6929)

ELADÓK: Kisebb méretű dió új kombinált szekrény minden elfogadható áron és szépen enéklő kanárik minden színben. Str. Regina Maria 24. asztalosnál. (P 6815)

ZSIRDISZNO eladó. Str. Aprodul Purice 8. (6553)

FIGYELEM! Karácsonyra és újévre már 10 lejért kaphat prima faj borokat, ugyanintén rumokat liköröket és gyümölcs-palinkákat a legolcsóbb árban „Magura” borkraktárban. Str. Regina Maria 24. udvarban. (6941)

ELADÓ használt kerékpár. Str. Budai Deleanu 55. (P 6793)

ELADÓK jókarban levő szekrények, ebédő, konyhabutorok. Str. Grigorescu 74-a. 2-4-ig. (P 6788)

ELADÓ férfi és gyermek kék si-ruha 1200 és 500 lejért. Megtekinthető a Diana fürdő pénztáránál. (6960)

RÉSZLETFIZETÉSRE is vásárolhat mindenféle használt tárgyakat, férfi ruha, nyakkabát, hegedű, óra, ékszer nagy választék. Comision, Str. Matia. (6958)

EL-KA CIPŐÜZLET Regele Ferdinand 16., egyes pár cipőt: 125, 145, 175, 195 lejért kiárusítja. Minden számban kapható. (T 1941)

FIGYELEM! Hócipők, sárcipők, sportcipők és mindenféle téli házcipők csakis EL-KA-nál a legolcsóbban. Cluj Cal. Reg. Ferdinand No. 16.

NŐI télikabát olcsón eladó. Piata Unirii 11. II. em. 3. (P 6761)

VÉGELADÁSNAI is olcsóbban vásárolhat szvett, harisnyát, mindenféle kötött árut Splendid gyári lerakatánál. Piata Mihai viteazul 14. Patika mellett (6229)

FORGALMAS Restaurant eladó, átadó, esetleg kiadó. Sörraktár. Cal. Traian 17a. (6981)

UJ Singer varrógép eladó. Rosenberg szalon. Str. Neculcea 8. (6978)

KARACSONYRA gyermek rodlik nagy választékban kaphatók. Albert furnirraktár P. Carolina 5. (6977)

BORSSZÜRÖ kicsi, teljesen jókarban megvételre kerestetik Ajánlatok Borsszürő rajz leírása mellett Bufetul Central. Baia-Mare. (V. 6975)

MODERN tele dióháló és nagyon szép kombinált, költözés miatt olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 63. Asztalosnál. (6971)

ELADÓ 2 személyes tölgyfaágy és modernizált hálószoba. Memorandumul 22. (P 6822)

CSEREPÉKÁLYHA fehér zománczott, egészben elvihető olcsón eladó. Str. Ciurea 2. Bejárat a Saguna uccából. (P 6823)

UJ Minerva rádió eladó. 4x1. Motilor 21. Balra. (P6818)

EGY garnitúra jó állapotban levő heggesztő pisztolyt megvételre keresek. Foris. Str. Avram Iancu 18. (6988)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat legdrágábban veszek, olcsón eladok. Str. Memorandumul 4. Grósz. (P 6828)

GYERMEKSZÍNHÁZ és korcsolya eladó. Iuliu Maniu 6. Földszint 5. (P 6830)

ELADÓ két fényezett ágy és éjjeliszekrény. Str. Cap. Ignat 13. (P 6833)

KÖLNIVIZET karácsonyra vásároljon gyári áron. Virág és különféle finom fantosita illatok 100 grammonként 28 és 30 lej. „Heinrich” gyári lerakat. Str. Memorandumul 4. (T 1976)

ORANIER shamotteal bélelt, szabályozható, forgórostélyos, koksza, vagy fűtésre alkalmas kályha teljesen kifőbatalan állapotban eladó. Cim a kiadóban. (T 1969)

HEINZ-RENDSZERÜ könyvelési felszerelés, könyvekkel együtt jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (T 1968)

VESEK Havai gitárt sürgősen. P. Unirii 17. Pantofaria (6989)

FIGYELEM! Kétkaru modern csillárak már 300 lejtől kaphatók Maksaynál. C. Regele Ferdinand 63. (6990)

ÁLLAST KERES

IDŐSEBB kereskedő pénztárnoki, vagy más bizalmi állást vállalna, óvadéka százezer lej, esetleg több is, pénzpenzben. Cim a kiadóban. (T 1959)

GARANCIAVAL rendelkező komoly megbízható munkaerő incassoi, raktárnoki vagy bármilyen irodai állást vállal perfekt könyvelő, levelező román német, magyar nyelvtudással, cim a kiadóban. (6982)

ÁLLAST KAPHAT

TANULÓ felvétetik Grünwald Jakab fémipar. C. Decebal 23. (T 1939)

HÖLGYFODRÁSZ segédet keresek. Cimeket „Mindenben perfekt” jelíge a kiadóba.

PERFEKT szobaleányt felvesz dr. Lengyel szanatórium. Str. Gojdu. (T 1952)

SZÜJGYÁRTÓSEGÉD, ki a gépszijjak varrásában járatos, azonnalra kerestetik. Cim a kiadóban. (6961)

APOLÓNO erős termettel 3-4 órai munkára felvesszünk. Donát ut 74. (6965)

4 KÖZÉPISKOLÁT végzett, erős keresztény női munkaerő raktárnoki teendőkre kerestetik. Ajánlatokat „Garancia” jelíge a kiadóba. (6966)

ROMÁN tisztviselőnő, aki irodai munkában járatos és bírja a magyar nyelvet is, január elsejére keresünk. Ajánlatok referenciákkal „Állandó” jelíge a kiadóba. (6964)

BORBÉLYSEGÉDET kisegítőnek ünnepre felvesszek. Frizeria Tamás. Str. Pata 102. (6980)

KÉZILÁNYOKAT azonnalra felvesz az „Edith” szalon. Cal. Reg. Ferd. 5. I. emelet. (6972)

JOBB CSALÁDBÓL egy esetleg két kis lányka állandó könnyű munkára felvétetik. Bővebbet Str. Decebal 2. Tőzsde. (6968)

BORBÉLYSEGÉDET állandó és kisegítőt felvesz Frizeria Chisozan, Str. Babes 28. (P 6831)

BEJÁRÓNÓ délelőttre azonnal felvétetik Casa Orologelor. Piata Mihai Viteazul 11. (T 1970)

HAVI ezerlejes álláshoz jutattok románul is beszélő nőt kasszához 5000 lei kölcsön ellenében, melyet fedeznek. Ajánlatot „Sürgős” jelíge a kiadóba. (6991)

MÁRKÁS disztárgyak, perzsaszőnyegek karácsonyi alkalmas ajándékok olcsón kaphatók Sternberg régiségkereskedő Str. Reg. Maria 29. (T 1974)

PORCELLÁN tárgyak művészies javítását vállalok Sternberg Str. Reg. Maria 29. (T 1972)

KERESEK három személyre kóser házikosztott Sternberg Str. Regina Maria 29

BEJÁRÓNÓ azonnalra felvesszek Str. Ciurea 2. Bejárat Saguna-uccából. (6825)

ESZTERGÁLYOST felvesszek, Foris-garázs Str. Avram Iancu 18. (6987)

LAKATOS és kovácssegédek és tanulók felvétetnek Autókarosszéria-műhely, „Record”. Cal. Reg. Carol II. 37. (6986)

EGY jócsaládból való fiu női fodrásztanulónak felvétetik. Coafor Reszling Str. Baritui 16. (6984)

ROMÁNUL beszélő középkorú takarítónő szállodához azonnal felvétetik. Hotel Royal Piata Garii No. 8a. (6985)

KÜLÖNFELEK

Cserfa öle 940

Bükfa 970 (konyhafa). Primaria dohány-tőzsdében. (6696)

KARACSONYI ajándék. Diszfémdoboz 1 üveg kölni, 1 doboz Perlapuder, 1 toalettszappan, 100 leiért. „Heinrich” szappangyár lerakata, Memorandumul 4. (T 1948)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiail és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4. II. emelet 3. ajtó

SZAZEZER lejt adnék rövid lejáratú üzletekhez. Cim a kiadóban. (T 1958)

FORGALMAS helyen jól bevezetett üzlet társat keres kevés pénzzel esetleg átadó. Cimeket „Rentábilis” jelíge. (6979)

KARACSONYRA szaloncukrot, teasüteményt, diós-mákos kalácsot az URANIA cukrázdában kaphat a legfinomabbat. Cal. Reg. Ferdinand 35. (T 1957)

HASZNÁLT ruhák, télikabátok már 450 lejtől kezdve vásárolhatók Balcan Bazárban, Str. I. Maniu 6. szám. (T 1957)

CSUNYA, elhanyagolt arcbőrt teljesen rendbehozza legújabb módszerrel Univeroskozmetika szalon Piata Unirii 13. Huszonnyolcvan gyakorlattal bírók, tanítványokat szakszerű és lelkiismeretes kiképzésre elvállalok. (6968)

BELFÖLDI KÖLCSONKÖTÉNY TULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! Felkérjük mindazokat, kik tulajdonosai az 1934. évi kibocsájtású 4 és fél százalékos Inzestráre kötvényeknek, hogy közöljék címüket sürgősen „Milliósi nyememények” jelíge alatt továbbítás végett a kiadóhivatáiban. (VT 1951)

Alpaca, Chrom-alpaca evőeszköket garantáltan rozsdamentes elsőrendű minőségben olcsón KERESK porcelláncsarnokban vásárolhat.

ESKUVOKRE menyasszonyi fátylak kikölcsönzésre kaphatók. „Dahlia”-művirégssalon. Cal. Regele Ferd. 5. (6740)

GYÁRAK, importőrök, termelők és nagy kereskedők bizományi áruit és képviselőit átvesszi „Hellas” Kereskedelmi Iroda, Cal. Regele Ferdinand 18. (6904)

JÓ házikoszt olcsón kapható. Str. Fântânele 51. szám. (6903)

HÓ- és sárcipő talpalását és feldolgozását vulkanizálom speciálisan, féláron vállallok. Cal. Victoria 10. (P 6798)

GOBLEN, Kelim, Mozaik és perzsa festett kézimunkák tulhalmozás miatt félárban adom. Rosenzweig, Str. Regina Maria 6. szám. (6859)

16 éve fennálló jól bevezetett gyáramhoz 70.000 lejtől TÁRSAT KERESK. Vidéki is lehet. Ajánlatokat: „Nagy haszon” jelíge a kiadóba.

SPECIÁLIS CIKKEK TERJESZTÉSÉI képviselőket, incassoit, kereskedelmi megbízásokat vállallok. Turdamegye és városra. Cimem: Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (V 6710)

HOVÁ SZALADSZ? Szaladok a Finkler cég írógép és töltőtoll szakküzletébe, Str. Regina Maria No 9., ahol töltőtollamat eredeti alkatrészszel, szakszerűen, jutányos ár mellett javíttak meg és még hozzá kapok egy értékes karácsonyi ajándékot. (T 1929)

JÓLMENŐ bodega és kenyérüzlet egyébe elfoglaltság miatt átadó. Cim a kiadóban. (6763)

KARACSONYRA szaloncukrot, diós-mákospatkót, kuglófot, kalácsot legfinomabban és legolcsóbban a Takács cukrászdában szerezheti be. Garitui 10. (6930)

FIATAL urileány teljes ellátást keres. „Nem külön szoba” jelíge. (P 6825)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ Főter mellett kisebb szoba vízkagyló, speiz stb.-vel. Str. Matei 5. Portásnál. (T 1955)

KÜLÖNBEJÁRATU szoba azonnalra kiadó. Cal. Reg. Ferd. 19. (6234)

GARZONLAKÁS egy szoba parkettes előszoba, fürdőszobával kiadó. Francis David 7. (6931)

NAGY szuterin helyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. N. Bălcescu 11-a. (6893)

KÉT egymásbanyiló különbejáratu szoba üresen külön-külön is kiadó. Calea Regele Ferdinand 117. Bendernél. (6906)

KIADÓ uccai nagy szoba, konyha, speiz. Str. Decebal 40. (6976)

VENDEGLŐI konyhamat kiadnám, kinek abonensei vannak. Cim a kiadóban. (P 6834)

KIADÓ egy szoba, vízkagylóval, előszobával. P. Unirii 12. Házfelügyelőnél. (P 6832)

HIREK

NAPTÁR: December 21. Kedd. Róm. kath. Tamás. Prot. Thomas. Ort. S. Martira Iuliana. evr. 10 Teveth. 6598.

Videki előfizetési árak: egész évre 450, fél évre 230, negyedévre 120, egy hónapra 40 lej.

Jóestét!

NŐK — A BÍRÓ ELŐTT

A bíróságon tanuképpen hallgatnak egy hölgyet. A bíró megkérdi:

- Családi állapota?
- Négy éve özvegy vagyok.
- Gyermeke van?
- Igen, egy két éves fiacskám.
- Hány éves?
- Két éves.
- És mióta özvegy?
- Négy éve.
- Ezt nem értem.
- Mit nem ért azon a bíró ur, hiszen nem én haltam meg...

ÁRULKODÁS

Az első elemi iskolában járó Pisti összekapott hugával, az ötesztendősi hollykával. Mivel nem volt szabad édes apjukat a munkában zavarni, Pisti a leledéllel a következő árulkodó levelet küldte be atyja szobájába.

— Hogy a menkü tyapjon a pofádba libi monta.

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** December 18-ától 24-én pénteken estig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjféli szolgálatot: Unicorn, Piața Unirii; Somlea Mihail, C. Regele Ferdinand; Dr. Cseresznyés, C. Gen. Foch és Dr. Nagy Árpád utóda gyógyszerára, Cal. Motilor.

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A bukaresti időjárás-kutató-intézet jelenti: Csökkenő hőmérséklet fokozódó szél, később hó.

— A kormány nem akar alkotmány módosítást. A Capitala jelentése szerint kormánykörökből a leghatározottabban megcáfolják azokat a híreket, hogy a kormány bármiféle vonatkozásban is alkotmánymódosítást akarna.

— Megsebesítette a rendőrt az ittas munkás. Az éjszaka Grigorescu L. Stefan és Golestanu munkások ittas állapotban összeverekedtek és amikor a rendőr békíteni akarta őket, fegyvert használva, lábán megsebesítette a rendőrt. A lövöldöző ittas munkást letartóztatták.

— Román vendéglőket létesítenek az európai fővárosokban. A Capitala jelentése szerint a párizsi világkiállítás román vendéglőjének nagy sikerére való tekintettel, Negura szövetségi miniszter lehatározta, hogy hasonló vendéglőket létesít az összes európai fővárosokban. Az első ilyen vendéglő Párizsban, most pedig Londonban létesült és rövidesen követni fogja a többi fővárosa is.

937

tipusu új rádiók olcsón kedvező feltétellel

Electrica-nál

Cluj, Calea Victoriei 1. sarok.

Bemutatáshoz engedélyt adunk.

— Elveszett egy hathónapos tarka malac. Megtalálója jutalomban részesül. Str. Oituz 12.

— **ZSIDÓ-ELLENES ZAVARGÁSOK BÉCSBEN.** Bécsben tegnap ottakringeni kerületben zsidóellenes zavargások voltak, amelynek során számos zsidó üzlet kirakatát bezúzták. A rendőrség rövidesen rendet teremtett.

50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000
50.000

Megkezdődik ezévben is

mint tíz év óta minden Karácsony előtt

50.000

karácsonyi ajándék kiosztását.

500.000 azaz félmillió ajándéktárgy

emlékezteti vevőinket arra, hogy nálunk mindig jól és olcsón vásárol.

MINDEN VEVŐ KAP MÁR 50 LEI VÁSÁRLÁSNÁL

FISCHER S.A.

Cluj-Bucuresti

üveg-udvar

— **ANTONESCU NYILATKOZOTA EGY NEMET LAPBAN.** Berliin jelentés szerint Antonescu román külügyminiszter a Wille und Macht című lap részére nyilatkozatot adott von Schirach német ifjúsági vezető bukaresti látogatása alkalmából. Ebben hangzott, hogy két ország között szellemi gazdasági és minden egyéb téren a legmegértőbb viszonyoknak kell minél teljesebben kialakulnia.

— **A legújabb tüzelőanyag 50 kilométerrel növeli a repülőgépek sebességét.** Newyorkból jelentik: Raymond Foss Bacon, Amerika vezető kőolajvegyésze új tüzelőanyagot talált fel, amelynek használata óránként 80 kilométerrel növeli a repülőgépek sebességét és legalább 35 százalékkal a gépkocsik gyorsaságát. Az Atlanti óceán fölött vezető amerikai repülővonal gépei az újrendszert tüzelőanyagot fogják használni.

— **Felrobbantotta magát egy orosz ezredes.** Londonból közlik: A Daily Express jelentése szerint Kurisikin ezredes, a szovjethadsereg titkos szolgálatának vezetője önmagát és a GPU két tisztviselőjét bombával felrobbantotta abban a pillanatban, amikor a szovjethatóságok Kievnél le akarták tartóztatni.

— **Lezuhant egy utasszállító repülőgép: öt halott, három sebesült.** Buenos Ayresből jelentik: A bolíviai légitársaság egy utasszállító repülőgépe lezuhant. Öt utas meghalt, három megsebesült.

— **Landsbury újabb békekonferencia összehívását tartja szükségesnek.** Londonból jelentik: Landsbury angol képviselő, a munkáspárt parlamenti csoportjának volt vezetője, legutóbbi előadásában kijelentette, hogy szükség volna egy újabb békekonferenciára és egy olyan gazdasági liga megalakítására, amely Európa államait egységbe forgná. Ebben elsősorban is Angliának, a Szovjetnek, Németországnak, Olaszországnak és Franciaországnak kellene helyet foglalnia.

— **Socialisták és rendőrök összeütközése Varsóban.** Varsóból jelentik: Tegnap a város több helyén összeütköztek a szocialisták és rendőrök abból az alkalomból, hogy a szocialisták uccai tüntetéseket rendeztek egy 15 év előtti meggyilkolt vezérük emlékére. A tüntetések során többen megsebesültek és számos egyént letartóztattak.

— **ÖFELSÉGE VISSZATÉR A FŐVÁROSBA.** Öfelsége Mihály nagyvadász kíséretében a bánsági vadászatról visszatért a fővárosba és az állomáson Tatarescu miniszterelnök és a kormánytagjai fogadták. Az uralkodó egyébként a karácsonyi ünnepekre 100 ezer lejt adományozott a szegények ünnepi megajándékozására.

— **Kellog súlyos beteg.** Newyorki jelentés szerint a Minnesota-államban levő Frank Kellog volt államtitkár és ismert nevű diplomata megbetegedett. Orvosai erősen aggodnak életéért.

Karácsonyra ajándéknak

legértékesebb a könyv és a kotta. Legolcsóbban beszerezheti a következőket

KIRÁLY JÁNOS

könyv és zeneműkereskedésében, Cluj, Piața Unirii 15.

20 kötet	Révai nagy Lexikon	7000 Lej
18 "	Tolnai Világlexikon	1400 "
1 "	Irodalmi Lexikon	350 "
2 "	Művészeti Lexikon	800 "
2 "	Zenei Lexikon	800 "
2 "	Technikai Lexikon	800 "
2 "	Színészeti Lexikon	500 "
5 "	Malonyai: Magyar nép művészete	4000 "
1 "	Petőfi, Összes költeményei diszkötés	50 "
25 "	Modern Regény klasszikusai	1250 "
40 "	Dumas Munkái diszkötés	1600 "
1 "	Kruff, Bacillus vadászok diszkötés	120 "

KOTTÁK ALKALMI ÁRON

5 Chopin kötet 600 lej helyett **250 Lej**
(Mazurkák, Valcerok, Nocturnok, Polonaisek és Balladák).
2 kötet Mozart összes szonátái és 2 kötet Haydn szonáták 600 helyett **250 Lej**
Továbbá teljes Operák 150 lej helyett 60-80 lejért.

UJ!!!

Rózsavölgyi-Bárd: együttes Karácsonyi Album. Egy hangulat, Ne legyen tavasz és sok más újdonsággal együtt ára **200 Lej**
Nádor: Karácsonyi Album (40 darab új zeneszámmal) ára **200 "**

A gangsterkirály

bűnhődése

C. Roberts regénye

(9.)

Mindketten várakozásteljesen fordultak az ajtó felé. Sietős léptek koppannak. A kilincs lenyomódott. Alacsony, szakállas ember jelent meg a feltároló ajtóban és szögletesen meghajolt. Elnyújt, fekete ruhát viselt, álló gallérja a múlt század divatjára emlékeztetett. Orrán szarukeretes papaszem csillogott.

— Kihez van szerencsém? — kérdezte a lány csodálkozva.

A kis ember nevetett.

— Garrick felügyelő, szolgálatára... Elnézést kérek, hogy nem jelentem meg pontosan, de terepszemlét tartottam a gyárban.

— Sohasem ismertem volna meg — mondta Thorton — Gratulálok a pompás maszkhoz. Csak azt nem értem, hogy miért volt erre szükség?

Garrick mosolygott.

— Dobbál nem lehet verebet fogni. A sorozatos balesetekből arra következtettem, hogy Al Doronak kémei vannak a gyárban. Jobbnak láttam, ha elkerülöm a felesleges feltűnést. Örömmel jelenthetem, hogy máris sikerült néhány emberrel megutáltatnom szerény személyemet... Senki sem szereti a protekciós alkalmazottakat... Fellelésemről mindenki arra következtetett, hogy nagy kegyben vagyok a tulajdonosnál... Remélem, nincs kifogása az ellen Benet kisasszony, ha néhány napig én intézem a titkári teendőket?

— A világért sem — mosolyodott el a lány. — De miért kellett a kirakatalakokat leszedetni? És miért nem beszélte előzőleg velem? Nagyon meg voltam lepve, mikor Simpson beszámolt az új titkár működéséről.

— Sejtettem, hogy félreismeri a helyzetet — mondta Garrick legyintve. — Thorton barátom azonnal kitalálta az igazságot? Nem?... Akkor valóban hibáztam, szerencsére következmények nélkül. Az igazgató kárörvendő arccal adta tudtomra, hogy várnak az irodában... Bizonyára azt hitte, hogy alapos fejmosást kapok... Az előbbi kérdésre válaszolva pedig közölhetem, hogy a kirakatiúvek felcserélése kizárólag biztonsági okokból történik... Nem akarom megijeszteni, de nekünk minden eshetőségre számítanunk kell! Egy bomba könnyen megsemmisítheti a kiállított tárgyakat!

— Azt hiszi, erre is sor kerülhet? — kérdezte az ügyvéd.

A felügyelő bólintott:

— Könnyen lehetséges... Egyébként a mai küldeményt is az én utasításaim szerint szállítják el. Előre is megígérhetem, hogy az áru hiány nélkül fog megérkezni rendeltetési helyére!... Most azonban elnézésüket kérem, megnézem a munkásaimat, hogy kicserélték-e már az üvegtáblákat?

Elly fejcsóválva nézett a távozó után. — Furcsa ember... Nem ismerem terveit, de azt hittem, támadni fog és nem védekezni!

— A támadó könnyen betörheti a fejét — mondta Thorton. — Ugy hiszem, Al Doro ezuttal emberére talált!

IV. Fejezet.

Két nappal később izgalmas jelenet játszódott le a gyár uccai oldalán. Tíz óra felé járhatott az idő, mikor egy nyitott autó kanyarodott a kirakat elé. A volánnál ülő férfi egy bombát vágott az üvegtáblához. Fűlsiketítő dörrenés hallatszott. Az uccai járókelők rémülten menekültek a szélrózsa minden irányába...

(Folytatjuk.)

Luddendorfi meghalt

(BERLIN.) Luddendorf marsall, a világháború diadalmashírű hadvezére, az éjszaka 71 éves korában meghalt. Luddendorf, mint ismeretes, hosszabb ideje betegeskedett. Legutóbbi állapota kedvezőre fordult, úgy, hogy orvosai biztak felgyógyulásában. Agyából fel is kelt és ugylátszott, hogy visszanyerte egészségét, amikor tegnap ismét válságosra fordult állapota, szívgyöngöség lépett fel nála és az éjszakai órákban befejezte a halálát. Luddendorft a Harmadik Birodalom a maga halottjának tekinti és temetése előreláthatólag pazar külsőségek között fog végbemenni.

Márkás

disztárgyak, perzsaszőnyegek, karácsonyra alkalmas ajándékok olcsón kaphatók STERNBERG régiségkereskedő. Str. Regina Maria No. 29.

— Megcáfolták a marokkói lázadások hírét. Szvivillából jelentik: Llano táborok rádiónyilatkozatban a leghatározottabban megcáfolták azokat a híreket, hogy Spanyol-Marokkóban a benszülöttek között bármiféle lázadás történt volna.

— Kellog haldoklik. Jelentettük, hogy Kellog volt amerikai államtitkár, a híres Kellog-paktum értelmi szerzője nagy beteg. Állapota most válságosra fordult és a neves politikus haldoklik és halála bármelyik pillanatban bekövetkezhetik.

— RENDŐRSÉGI HIREK. Tegnap a Dragalina-uccai járőrek az Erzsébet közelében vértócsában fetregő férfire bukkantak. Azonnal értesítették a IV. kerületi rendőrséget, ahonnan két rendőr szállott ki a helyszínre és az eszméletlen állapotban levő idős férfit a közben kikergetett mentőkkel szállították a klinikára, ahol magához térítették. Megállapították, hogy Ujfalean János Ovidiu ucca 12. szám alatt lakó nyugdíjas altiszttel azonos, aki csupán annyi felvilágosítást tudott adni, hogy megverték. Kiderült, hogy ittás állapotban bántalmazták ismeretlen tettesek. Állapota elég súlyos, amennyiben fején, több mély sebet szenvedett. Az orvosok nyomban műtétet hajtottak végre rajta és remény van arra, hogy hogy komolyabb következmények nélkül fogja meguszni a kalandot. A kerületi rendőrség erőteljes nyomozást indított meg az éjszakai támadók leleplezésére. — Gadalín Cornél fejrődi 14 éves fiú a IV. kerületi rendőrségen bejelentette, hogy Chintaului 17. szám alatti ház előtt a kerítéshez odakötött szamarának hátáról ismeretlen tettes elémelte a teljes kondérokat. A nyomozást bevezették. — Vradics Nicolae és Gogor János Plugari-ucca 56. szám alatt lakó fiatalembereket az éjszaka folyamán megtámadták a Muncitorilor-uccai Muresan-féle vendéglőben Francul Simon és Capusan Vasile Muncitorilor-uccában lakó férfiak és súlyosan megverték őket. Vradicot és Gogor sebeit bekötözve, a mentők hazaszállították lakásukra. — Zágoni Ferenc 39 éves és fiát ifj. Zágoni Ferencet, akik a Maesti-telepen laktak, mára virradólag a Bulgária-telpen megtámadták. Kondor István, Kardos Ferenc, Hatházi István és véresre verték őket. A mentők Zágoniakat is elsősegélyben részesítették és azután hazavitték őket. A rendőrség az összes éjszakai támadókat őrizetbe vette és megkezdte a kihallgatásukat. — Muresan Joan városi szállító a tegnap este bejelentette az ügyeletes rendőrtisztnek, hogy a Gyalu határában fekvő kibérelt erdejéből mintegy 25.000 lej értékű fája eltűnt. Nemethi József és Crisan Pavel nevű soffőroket gyanúsította lopással. A rendőrség azonnal kiszállt ezeknek lakásaikra, ahol csakugyan nagyobb mennyiségű fát talált, ami a feljelentő Muresan erdejéből vittek el. A soffőroket az ügyeletes rendőrtiszt letartóztatta és kihallgatásuk folyamatban van.

Budapestben ül össze a római egyezmény államainak értekezlete

Moszkvába hívták egybe a megválasztott szovjet parlamentet - Japán Kanton elfoglalására készül

(MOSZKVA.) A most lezajlott választások alapján a szovjet alkotmányozó gyűlését Moszkvába hívják össze. A gyűlés napját január 12-én állapították meg.

Fontos külpolitikai tárgyalások lesznek Budapestben

(BUDAPEST.) A római egyezményhez csatlakozott államok legközelebbi értekezletét január 12-én Budapestben tartják.

Ez alkalommal ideérkeznek Schuschnigg osztrák kancellár és Ciano olasz külügyminiszter.

A Reggeli Újság híradása szerint ez alkalommal megtárgyalják Delbos közép- és keleteurópai, illetve berlini látogatását és ott lefolytatott tanácskozásait, Mussolini berlini látogatását, Sztojdinovic római útját, a német-lengyel kapcsolatok kérdését, továbbá Magyarország és a kisantant viszonyát, az osztrák-olasz-magyar gazdasági kapcsolatok kérdését és Olaszországnak a

Népszövetségből való kilépését.

Ellentmondó hírek a spanyol harcterről

(SALAMANCA.) Francoék főhadiszállásának jelentése szerint a terueli szakaszon a harcok tovább tartanak. A köztársaságiak támadásait visszaverték, tíz repülőgépet lelőttek. A barcelonai kormány ezzel szemben arról ad hírt, hogy a köztársaságiak ellenállása igen kemény és több helyen kisebb-nagyobb sikereket értek el.

Kanton elfoglalására készülnek a japánok

(TOKIO.) A kormány és a katonai hatóságok elhatározták, hogy a mikádó elnökletével értekezletet tartanak, amelyen a legerélyesebb hadműveleteket határozzák el Kanton elfoglalására. Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy Anglia kormánya a távolkeleti helyzetre való tekintettel jelentős mértékben megerősíti távolkeleti légi, tengeri és szárazföldi haderejét.



ÜZLETÁTHELYEZÉS!

M. GOLDNER optikus

üzletét a Str. Clemenceau 7 alól áthelyezte

a Calea Regele Ferdinand 24 alá

Janovics ruhásüzlet udvarán. — Új szemüvegek orvosi rendeletre, javítások, hőmérők, barométerek és fokolók.

Teljes rendben és nyugalomban folynak városunkban a kamarai választások

Tíz párt listája küzd egymással az elsőségért - A déli ráktól kezdve rendkívüli módon megnövekedett az érdeklődés a választások iránt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kamarai választások ellenére a város a teljes nyugalom képét mutatja. Csupán a szavazópolgárok készülődése és a választó helyiségek előtti csoportosulása, valamint a karhatalom közegeinek készenléte helyezése mutatja, hogy Kolozsvár és megye ma szavaz Tíz lista mérkőzik a szavazók bizalmáért. A következő felállításban I. liberálisok kartellben a Román Fronttal és Jorgával, függő vonal jellel jelölték: Alexandru Lepadatu, Florian Stefanescu Goanga, dr. Dunitru Manu, dr. Partenie Dan, Petre Bucoveanu, dr. Theodor Vidican, a nemzeti keresztény párt (Goga—Cuca csoportok) dr. Sebastian Bornemisa, dr. Laurian Gabor, Grigorie Ignat, Marin D. Nicolescu, dr. Joan Fedorca, Gavril Pop, vasgárda (négyesgömben két pont), Jon Banea, Corneliu Z. Codreanu, Neagoe Flondor, Emil Siancu, Augustin Dordai, Augustin Bideanu, nemzeti párt pártja a választási körrel, Maniuval élén, jelöltjeinek névsorát lapunk más helyén közöljük. Bratianu György pártja három függőleges vonal, listavezető Gheorghe Strat, utána Dimitrie Goga, Constantin Xantopol, Jon Cojocaru, Stefan Tataru és Simion Strainic. A hatodik helyen szereplő szorozásos választási jelű Magyar Párt listáját dr. gróf Bethlen listavezetővel lapunkban belül közöljük. A hetedik helyen Avescu-rezcu pártja szerepel a csillaggal és a listán Victor Iliescu, Silny Jon, Corodan Vasile, Maier L. Titus, Bogoevici Gheorghe és Bugariu Josif nevei találhatók. A szociálisták listáján C. T. Petrescu listavezető után dr. Deutschek Géza, Ban Alexandru, Kun Márton, Petre Oltean és Halászi Sándor szerepelnek. Az agrárpárt körbe tett keresztjeles választójelű listájának vezetője Jon Dimoftache és utána következnek Alexandru Cioc, Vasile Marghinean, Jon Pojar, Josif Robos és Aurél Vlasceanu, a tizedik listán a zsidópárt dr. Kertész Jeni, Gittlieb József, Rosenzweig

Emánuel, dr. Hermann Dezső, Schwartz Ignác és Grünwald Lajos neveit találjuk.

A Magyar és Zsidó Pártok

Különböző okok miatt némelyek mindeddig nem válthatták ki szavazóigazolványaikat. Magyar és Zsidó Párt közli, hogy a körzeti elnökök felvannak hatalmazva rá, hogy délután 6 óráig fogva mindazoknak, akik eddig még nem váltották ki szavazóigazolványukat, ezt a név kezdőbetűknek megfelelő körzetben személyesen kiadassák.

Egyre jobban fokozódik a választók érdeklődése

A „Jóestét!” munkatársai a déli órákban végigjárták az összes szavazó körleteket és megállapították, hogy a szavazás mindenütt a legnagyobb rendben és nyugalomban történik. A szavazókat ötös csoportokban becsájtják be a szavazó helyiségekbe, ahol a szükséges technikai műveleteket viszonylagosan gyorsan és minden nagyobb fennakadás nélkül bonyolítják le. A déli órák felé a szavazópolgárok érdeklődése hihetetlenül megnövekedett.

és mindenütt a választók hatalmas csoportjai várnak a szavazó helyiségbe való bebocsátásra, hogy állampolgári kötelességüket teljesítsék.

A jelek szerint ilyen nagy és erős érdeklődés a választások iránt régóta nem mutatkozott.

és a jelekből ítélve a szavazók igen jelentős száma fog az urnák elé járulni.

Déli 1 órakor az összes szavazó körzetekben berekesztették a szavazást, amely 1 órától 3 óráig szünetelni fog.

A délután szavazásra jelentkezők tehát jól teszik, ha 3 óra előtt már ott lesznek a szavazó helyiségek előtt, hogy leadhassák voksaikat.

A szavazás eddigi eredményeiről semmit sem lehet tudni, csupán annyit,

hogy a déli órákig az összes szavazó körzetben mintegy 3500—4000 szavazatot adtak le.

A szavazatok megoszlását illetően azonban még csak feltevéseket sem lehet felállítani.

Liberális körökben erősen bizakodnak, hogy a kormánypárt igen nagyarányú győzelmet fog aratni, úgy Kolozsváron, mint a megyében, valamint az egész országban.

A Magyar Párt viszont bizik abban, hogy összes szavazói a lehetőség szerint mind az urnák elé járulnak,

hogy a párt országos vonatkozásban minél kedvezőbb választási aránysámmal érjen el, mert ettől függ a párt egyetemes választási sikere.

Dr. Boros unitárius püspök április 1-én nyugdíjba vonul

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az unitárius egyház nyugdíj bizottsága gyűlést tartott, amelyen úgy a helyi, mint a vidéki tagok teljes számban megjelentek. A gyűlés legfőbb tárgya dr. Boros György püspök nyugdíjazása volt, akit kérésére a bizottság nyugdíjba bocsátásra javasolt 1938. április elsejével. Ugyanezidőtől javasolja az egyház Gvidó Béla diákoszentmártoni esperes nyugdíjaztatását is, aki ötven éve áll már az egyház szolgálatában. A tárgysorozat többi pontjai az egyházi adminisztrációs ügyek intézéséből állottak.

— Gázolás az Episcop Ivan-uccában. Tegnap este a Vacarescu-ucca sarkán forgalmi baleset történt. D. M. Matei villamosüzemi tisztviselőt, amikor az Episcop Ivan-uccában át akart haladni a Pery garázs 6-os számú gépkocsija elütötte. Az áldozat elég súlyos természetű sérüléseket szenvedett a fején és a hátán. A kihívott mentők első segélynyújtás után a lakására szállították. A vizsgálat megindult.

— Az Új cimpora estélye a Magyar Kaszinóban. Előkelő közönség jelent meg vasárnap este a helyi Magyar Kaszinó tanácstermében, hogy foglalkozzék a gyermekek minél hathatósabb szellemi nevelésével a Benedek Elek halála után László Marcella szerkesztésében megjelenő Új cimpora című lap szerkesztésével kapcsolatosan. Az estélyen felszólaltak Vári Albert, dékán, Szent-Iványi Sándor teológiai tanár, valamint Tamás Béláné, a női bizottság elnöknője s végül Hadházy Sándor egyházi főpénztáros, aki lelkes szavakkal buzdította a közönséget a jövő nemzedék szellemi ápolásának minél nagyobb felkarolására. A megbeszélést barátságos vacsora követte, amelyen több értékes pohárköszöntő hangzott el.

— MÓDOSÍTJÁK A KÖZIGAZGATÁSI TÖRVÉNYT. A Curenul jelentése szerint a közigazgatási törvényt rendeltörvénnyel módosítják. Eszerint jövőben a helyi hatóságok szélesebb hatáskört kapnak, anélkül, hogy a központtól való függésük gyöngülne. Az egyes országgrészek élére a szükségességnek megfelelően ugynevezett közigazgatási vezérfelügyelők fognak kerülni.

— A SÜTŐIPARI MUNKÁSOK KOLLEKTIV-SZERZŐDÉSE. A sütőipari munkások kollektív-szerződése ügyében csütörtökön este 6 órakor mondja ki a döntőbíróági határozatot. A sütőiparosok egyébként: Marian János elnökletével tegnap gyűlést tartottak, amelyen elkészített hangulatban tárgyalták a kollektív-szerződés ügyét.

— AZ ERDÉLYI MUZEUM EGYE-SÜLET orvosi tudományi szakosztálya folyó hó 21-én, kedden este kilenc órakor a református leánygimnáziumban Bratiunu-26. tudományos gyűlést tart. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. Kubányi Endre budapesti egyetemi magántanár előadásai: Bemutatók a rádiósebészeti köréből címmel. Az előadást színes felvételek kísérik.

Nyomatott a lap tulajdonos: MAYER ANTAL nyomdájának körforgóján. Cluj-Kolozsvár.